

DRAUGAS

LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWS

ŠEŠTADIENIS – SATURDAY, NOVEMBER – LAPKRIČIO 2, 2013 • Vol. CIV Nr. 129 Kaina 2 dol.

4545 WEST 63rd STREET
CHICAGO, ILLINOIS 60629

PERIODICALS

NEWSPAPER - DO NOT DELAY - Date Mailed 11-01-13

Skaistytėklės vėlelės!
Ar toli jūs, ar šalia,
Ar dervos gal katilė,
Ar šaltam dugne upelės,
Ar gal medžio šakoje
Ne viena iš jūsų rauda,
Kai ugnis apninka ją,
Kai ne medžiui – vėlei skauda,
–

Visos lėkite būriu,
Susirinkit į koplyčią!
Visko šiandien jums turiu,
Vėlines atšvėsime šičia!
Išmalda jums paruošta –
Valgiai ir malda karšta.

Adomas Mickevičius
VĖLINĖS

Iš lenkų kalbos vertė
Justinas Marcinkevičius



Dainiaus Labučio (ELTA) nuotr.

Lapkričio 1-ąją minėjome Visų šventųjų dieną. Lapkričio 2-oji – Vėlinės. Per Vėlines ir savaitę po jų besitęsiančią Vėlinių oktavą bažnyčiose aukojamos šv. Mišios už mirusiuosius, rengiamos Vėlinių procesijos. Lietuvoje nelieta neaplankytų kapų. Žmonės aplanko ne tik artimųjų kapus, bet pasirūpina ir apleistais, niekieno neprižiūrimais kapais. Daug žvakučių uždegama ant iškilių lietuvių kapų – Lietuvos Prezidentų Aleksandro Stulginskio, Kazio Griniaus, Nepriklausomybės akto signataro Jono Basanavičiaus, Lietuvos himno autoriaus Vinco Kudirkos, kompozitoriaus ir dailininko Mikalojaus Konstantino Čiurlionio ir kt.

JAV lietuvis – Nobelio premijos laureatas Pokalbis su Yale universiteto profesoriumi ekonomistu Robert Shiller

Raimundas Marius Lapas

Robert James Shiller (g. 1946 m. kovo 29 d.) – JAV ekonomistas, akademikas, populiarius ekonomikos ir finansų knygų autorius. Nuo 1980 metų yra Nacionalinio ekonomikos tyrimų biuro (angliškai National Bureau of Economic Research) asocijuotas narys, šiuo metu užima profesoriaus pareigas Yale universitete. Jis tai pat yra vienas iš investicijų valdymo kompanijos „Macro Markets, LLC“ įkūrėjų bei vyriausių ekonomistų. Robert Shiller yra didžiausią įtaką turinčių pasaulio ekonomistų 100-tuke.

Ekonomistas bakalauro studijas 1967 m. baigė University of Michigan, o 1972-aisiais ten apgynė daktaro laipsnį. Robert Shiller nemažai rašė finansų bei nekilnojamojo turto rinkų elgsenos temomis. Jo parašyta knyga „Macro Markets“ pelnė Paul A. Samuelson apdovanojimą. Analizuodamas JAV akcijų rinką ekonomistas



Robert Shiller.

Ludo Segers nuotr.

didelių dėmesį skyrė kompanijų mokamiems dividendams. Jis argumentavo, jog racionali investicija ir reali akcijos kaina turi būti pagrįsta galimais ateities dividendais. Jo keliamas hipotezes patvirtino 1987 metų akcijų rinkos griūtis, kuri parodė, jog didelė dalis investicijų yra pagrįsta ne skaičiavimais, o emocijomis.

Apie 1991 metus drauge su bendradarbiais Robert Shiller pradėjo analizuoti nekilnojamojo turto rinką, jos kainų tendencijas ir sukeliamus ekonomikos „burbulus“. Atliktų analizų bei išvalgų pagrindu buvo sukurtas indeksas, parodantis JAV būsto kainų pokyčius (Standard & Poor's Case-Shiller House Price Index). Iki šiol šis indeksas yra skelbiamas kiekvieną mėnesį ir turi įtakos valiutų kursų svyravimams.

Prieš porą savaitių Robert Shiller buvo paskelbtas 2013 m. Nobelio premijos laureatu ekonomikos srityje.

Amerikos lietuvis sutiko pakalbėti su „Draugu“. – 10 psl.

ŠIAME NUMERYJE:



Pirmoji vakaronė
„Drauge“ – 2 psl.



Šiauriečių pokylis – 4 psl.

DRAUGAS
Mano laikraštis
nuolatinis,
patikimas,
mus rišantis.

PRISIMINKITE DRAUGĄ SAVO TESTAMENTE

www.draugas.org/palikimai

Tel. 773-585-9500

Kartą žurnalistas paklausė kardinolą Bergoglio, dabartinį popiežių Pranciškų: „Kas jūs esate?“ Trumpai pamąstęs kardinolas atsakė: „Aš esu nusidėjėlis.“ Žurnalistas tikriausiai tikėjosi kitokio atsakymo: „Esu krikščionis“, „Esu Dievo vaikas“, „Esu Romos Katalikų Bažnyčios kardinolas“, bet išgirdo: „Esu nusidėjėlis.“ Šiame atsakyme glūdi daugiausia tiesos apie kiekvieną žmogų, nors jis būtų ir šventasis.

Kas iš mūsų nėra girdėjęs Jėzaus palyginimo apie muitininką ir fariziejų. Jie abu tikėjo į Dievą ir meldėsi šventykloje. Vienas iš jų, kaip kardinolas Bergoglio, mąstė apie save, kad yra nusidėjėlis, todėl „nedrįso nė akių pakelti į dangų, tik mušėsi į krūtinę maldaudamas: Dieve, būk gailestingas man nusidėjėliui“ (Lk 18, 13). Kitas jautėsi teisus ir Dievo akivaizdoje skaičiavo savo nuopelnus – manė, kad nusidėjėliai yra kiti, tik ne jis pats.

Mes, kaip tas fariziejus Kristaus palyginime, gundomi nematyti, kad esame klystantys ir Dievo gailestingumo reikalingi žmonės. Jeigu šiam gundymui pasiduodame, tuomet mūsų tikėjimo kelionė atsiduria didelėje aklavietėje, nes Dievo vietą užima mūsų savimeilė. Jeigu atsispiriame šiam gundymui ir priimame tiesą apie savo trapumą bei nuodėmingumą, tuomet tarp Dievo ir mūsų atsiranda meilės santykis. Normalus krikščionis negali būti savo nuopelnus skaičiuojantis pasipūtėlis, bet turi būti Dievo gailestingumo ieškantis žmogus. Mūsų tikėjimo kelionėje labai svarbu šitai suprasti, nes tai padeda išvengti daugelio klystkelių.

Įsiklausykime, ką mes dažniausiai girdime kalbant žmones ir ką transliuoja mūsų komunikavimo priemonės. Dažniausiai kalbama ir rašoma apie kitų žmonių klaidas bei

Esu nusidėjėlis

ARKIVYSK. SIGITAS TAMKEVIČIUS



nuodėmes ir jų smerkimą. Iš labai reto žmogaus lūpų išgirstame pripažinimą, kad jis klydo ir dėl to gailisi. Dažnas mąsto, kad dėl to, kas šiuo metu Lietuvoje yra blogai, kalti kiti, tik ne jis. Kiti yra nesąžiningi, kiti nekuria gėrio, kiti nesirūpina žmonėmis – vis kiti ir kiti, tik ne mes patys.

Evangelija šitokią fariziejišką laikyseną smerkia. Jėzus išteisino nuodėmingą, bet nuolankų muitininką ir pasmerkė išdidų fariziejų pridurdamas: „Kiekvienas, kuris save aukština, bus pažemintas, o kuris save žemina, bus išaukštintas“ (Lk 18, 14).

Rimtas tikėjimas neįmanomas be tiesaus žvilgsnio į save, kitus ir į Dievą. Tiesos laikymasis pirmiausia reikalauja pripažinti savo silpnybes, klaidas bei nuodėmes ir netapti tik kitus kaltinančiu fa-

Visų „Draugo“ skaitytojų vardu sveikiname gerbiamą arkivyskupą Sigitą Tamkevičių artėjančio 75-ojo gimtadienio proga. Linkėdami sveikatos ir ramybės tuo pačiu dėkojame už nuolat „Draugo“ puslapiuose skleidžiamą išmintingą ir tėvišką ganytojišką žodį.

„Draugo“ redakcija ir leidėjai

riziejumi. Mes dėl savo ribotumo dažnai esame nepajėgūs nuodugnai įvertinti, kodėl kitas žmogus pasielgė ne taip, kaip, mūsų nuomone, turėjo pasielgti. Tik vienas Dievas mato slapčiausias žmogaus mintis ir tik jis vienas gali būti teisėjas. Ar galime teisti kitą žmogų, jei mes patys dažnai nesusigaudome savyje ir teisina-mės net tuomet, kai kiti akivaizdžiai mato mūsų klaidas bei nuodėmes?

Mes visi labai norime pozityvių pasikeitimų savo Tėvynėje. Tik norėdami gera, dažnai renkamės ne visai tinkamas priemones. Dažnas mąsto, kad viešai suniekindamas blogai besielgiančius politikus ar kitus valstybės asmenis, padarysiąs gerą darbą. Esu gavęs ne vieną paraginimą, kad ir aš panašiai daryčiau. Jau kelis dešimtmečius šitaip fariziejiškai elgiamasi, o kokia iš to nauda? Absoliučiai jokios. Evangelija mus moko kitko: reikalingiausias reformas reikia pradėti nuo savęs. Pirmiausia pripažinti, kad ir patys dažnai klystame ir esame reikalingi nuolatinės atgailos, tai yra gyvenimo atnaujinimo.

Bažnyčios gyvenime nedaug šventųjų pajėgė būti tokiais dideliais reformuotojais, koks buvo šv. Pranciškus Asyžietis. Jis puikiai matė savo meto Bažnyčios žaizdas. Ir ką darė? Kaip pastebi šv. Pranciškaus biografas, jis netylėdavo žmonių ydų akivaizdoje ir pamoksluose atvirai sakydavo tiesą. Tačiau skyrėsi nuo kritikų tuo, kad buvo giliai nuolankus ir savo silpnumą pažino bei pripažino ne mažiau, kaip kitų žmonių nuodėmes. Štai čia ir glūdi svarbiausioji Evangelijos pamoka, kuri labai reikalinga ir mūsų laikams: jei norime padaryti gera savo aplinkoje, bandykime atsikratyti fariziejiškumo, nuolankiai pripažinkime savo klaidas ir tuomet su meile taisykime kitus.

„Cūdaunas“ daktaras

Kino ekrane prisimintas dr. Petras Kisielius

VIDA KUPRYTĖ

Spalio 25 d. vakarą „Draugo“ laikraščio redakcijos patalpose, Čikagoje, buvo rodomas Vidmanto Valiušaičio ir Algio Kuzmicko sukurtas filmas „Sielų daktaras“ apie dr. Petrą Kisielių – visuomenininką ir ypatingą daktarą, gydantį savo pacientus ne tik vaistais, bet ir savo asmenybe.

Rodyti tokį filmą „Draugo“ patalpose kiek neįprasta, bet reikšminga, nes dr. Petras Kisielius daug metų dalyvavo „Draugo“ leidėjų taryboje – Lietuvos katalikų spaudos draugijoje. Be to, Nepriklausomybės laikais lankydamas marijonų gimnaziją Marijampolėje, glaudžiai bendravo su tėvais marijonais. Jo klasės draugai kun. marijonas Pranas Garšva ilgai „Draugą“ redagavo, o kun. Viktoras Rimšelis buvo moderatoriumi. Žiūrovai „Draugo“ patalpose buvo apsupti istoriniais operų, koncertų, vaidinimų plakatais, pakraščiuose sudėtais „Draugo“ rinkiniais ir oras dar kvėpėjo rašalu iš senosios „Draugo“ spaus-tuvės – visa ši aplinka bylojo apie šimtametį „Draugą“ ir dr. Kisieliaus nenu-trūkstamą rūpestį šiuo laikraščiu.



vadino „šventu“, „cūdaunu“ (stebuklingu) daktaru. Pabrėžta, kad jis dažnai iš savo pacientų neėmė užmokesčio už patarnavimus, o kitiems ir padėdavo sumokėti už vaistus. Dirbdavo itin ilgus valandas, ir dar keldavosi naktį, kad aplankyti namuose staiga susirgusius pacientus, nuramintų jaunas motinas ar paguostų sunkiai sergančiųjų artimuosius. Visi kalbėjo apie jo atsidavimą žmogui, jo linksmą ir kitus padrašinantį būdą.

Filme parodyta plati dr. Kisieliaus visuomeninė veikla: dr. Kisielius buvo Lietuvos Bendruomenės veikėjas, ateitininkas, Fronto bičiulis, kultūros ir lietuviško jaunimo rėmėjas. Būdavo, kad vienu sykiu dalyvaudavo per 20 komitetų ar valdybų, ir visur buvo raktinis asmuo. Dr. Kisieliaus asmenybė tokia patraukli, tiek skleidžianti optimizmo, kad žmonės norėjo su juo būti, jam dirbti, jo projektus remti.

Svarbiausia filme pabrėžta, kad dr. Kisieliaus auka savo pacientams ir lietuvių visuomenei buvo pagrįsta giliu tikėjimu Dievu ir didele meile lietuvių tautai.

Filme kalba daktaro kolegos, draugai ir jo šeimos nariai – žmona Stefa Kisielienė, duktė Jolita Kisieliūtė Narutienė ir sūnus dr. Petras V. Kisielius.

Po filmo peržiūros, svečiai dar ilgai švetingose „Draugo“ patalpose dalinosi išpūdžiais ir prisiminimais apie nepamirštamą dr. Kisielių.

Jono Kuprio nuotr.

DRAUGAS

(USPS-161000)

THE LITHUANIAN WORLD-WIDE NEWSPAPER

Published on Tuesday, Thursday and Saturday except legal Holidays, Jan. 2nd, and Dec. 26th by the Lithuanian Catholic Press Society, 4545 W. 63rd Str., Chicago, IL 60629-5532. Tel.: 773-585-9500. Fax.: 773-585-8284

Periodical class postage paid at Chicago, IL and additional mailing offices. Subscription Rates: \$150.00. Postmaster: Send address changes to

Draugas – 4545 W. 63rd Street, Chicago, IL 60629-5532

GARBĖS PRENUMERATA \$250.00

JAV – metams \$150.00 • 1/2 metų \$80.00 • 3 mėn. \$57.00

Pirma klase: kasdien – \$340.00 • visos savaitės \$240.00

Kanadoje (USD): – metams \$390.00 • 1/2 metų \$210.00 • 3 mėn. \$110.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis oro paštu – metams \$615.00 • 1/2 metų \$315.00

Į Lietuvą reguliariu paštu – metams \$120.00 • 1/2 metų \$66.00

TIK ŠEŠTADIENIO LAIDA

JAV – metams \$95.00 • 1/2 metų \$70.00 • 3 mėn. \$48.00

Kanadoje (USD) – metams \$150.00 • 1/2 metų \$120.00 • 3 mėn. \$75.00

Užsakant į Lietuvą ir kitas užsienio šalis: oro paštu – metams \$220.00 • 1/2 metų \$120.00

Į Lietuvą reguliariu paštu – metams \$70.00

Mažindami pašto išlaidas, pakvitavimų už prenumeratą nesiuočiame.

„Draugo“ prenumerata yra mokama iš anksto.

Administracija dirba kasdien, nuo 8:30 iki 4:30, šeštadieniais nedirba. Redakcija dirba kasdien, nuo 7:00 iki 3:00, šeštadieniais nedirba.

Vyriausioji redaktorė –

Ramunė Lapas

vyr.redaktore@gmail.com

Kultūrinio šeštadieninio priedo redaktorė –

Renata Šerelytė

rainbow.vilnius@gmail.com

Redakcija už skelbimų turinį neatsako. Skelbimų kainos atsiunčiamos gavus prašymą, ką nors skelbti. Redakcija straipsnius taiso savo nuožiūra. Nenaudotų straipsnių nesaugoja. Siunčiant prašome pasilikti kopiją.

El. paštas:

redakcija@draugas.org

skelbimai@draugas.org

administracija@draugas.org

Laiškas iš Šv. Kazimiero seserų vienuolyno

Kas penkeri metai mes, Šv. Kazimiero vienuolyno seserys, Kapitolo metu studijuojame ir aptariame mūsų religinės bendruomenės esamą padėtį. Mes nagrinėjame mūsų gyvasties ir augimo reikalus, išrenkame naują vadovybę, vis siekdamos likti ištikimomis mūsų kongregacijos gyvenimo dvasiai ir misijai. 2013 m. balandžio 2–7 dienomis vykusiame Kapitole, padarėme svarbų sprendimą, liečiantį mūsų Motinišką namą, kuriame iki šiol gyvena mūsų seserys. Tai mums buvo ilga kelionė. Mes apie šiuos reikalus su pamaldumu svarstome daugiau nei dešimt metų. Mūsų seserų skaičius vis mažėja. Šiomis dienomis esame 69 seserys, kurių amžiaus vidurkis yra 81 metai, ir tik šešios seserys, kurioms mažiau kaip 70 metų. Mes žinome, kad negalime toliau eiti tuo pačiu keliu kaip iki šiol.

Įvertinant jūsų ilgamečius ryšius su mūsų kongregacija, norėtume su jumis pasidalinti, kokių būdu eisime pirmyn, pildydamos mūsų Kapitolo rekomendacijas.

Mes esame sudariusios sutartį su Mercy Housing, kad mums padėtų tirti įvairias mūsų Motiniško namo panaudojimo galimybes. Mūsų kongregacija dirba ir gyvena šiame žemės plote Marquette gatvėje nuo 1911 metų. Tai mums yra šventa vieta, kur Garbingoji Dievo Tarnaitė Motina Marija Kaupaitė, mūsų steigėja, praleido didžiąją savo religinio gyvenimo dalį, ir vieta, kurioje mes visos perėjome savo pasiruošimą religiniam gyvenimui. Tai yra mūsų namai. Gretima kaimynystė mums visada buvo ir yra labai brangi ir arti prie mūsų širdžių. Tuo pačiu suprantame, kad tik pusiau vartojamas ir

apgyvendinamas Motiniškas namas mums yra per didelis. Mes neturime užtenkamai seserų, kurios gali išlaikyti tą gražų pastatą ir jo aplinką. Dievo duotų malonumų sąžiningas šeimininkavimas pareikalauja, kad darytume sunkius sprendimus.

Tuo pačiu metu turime tirti seserų apgyvendinimo galimybes. Mes aplankėme daug pastatų, kalbėjomės su kitomis kongregacijomis, kurios taip pat perėjo šį procesą. Lemonto pranciškonės seserys (Franciscan Sisters of Chicago in Lemont, IL), toms seserims, kurioms reikalingos paslaugos, siūlė dalintis jų patalpomis. Our Lady of Victory vienuolyne. Birželio mėn. jų kongregacijos Kapitolo sprendimu, pranciškonės pervedė savo vienuolyno pirmą aukštą Franciscan Village, kad jį pritaikytų „licensed assisted living“. Mums pasiūlė 15 kambarių toj vietoj. Šiuo metu su savo seserimis mes svarstom šią galimybę, kuri būtų mums prieinama po Naujų metų. Mes taip pat dar tyrinėjame kitas apgyvendinimo galimybes – tiek savistoviai, tiek su paslaugomis.

Mūsų tikslas yra išsaugoti mūsų paveldą ir tuo pačiu toliau tarnauti šios apylinkės žmonėms. Pradėjome tą procesą, užtikrinant Marijos gimnazijos ateitį per Catalyst Maria K-12 Charter mokyklą, šv. Kryžiaus ligoninės tolimesnį tarnavimą sveikatos reikalams per Sinai Health System, ir per Maria Kaupas centrą, kuris suteikia pomokyklinių užsiėmimų galimybių Catalyst Maria gimnazijos mokiniams. Kaip matote, daug kas nuveikta. Keli žmonės klausė apie mūsų muziejų, kuriame per visus Lietuvos okupacijos laikus išlaikėm lietuvišką meną. Nacionaliniam muziejui Vilniuje mes pado-

vanojom viską, kas mums buvo duota po Pasaulinės parodos. Tų dalykų nebuvo galima sugrąžinti į Lietuvą, nes prasidėjo Antras pasaulinis karas, bet jie priklauso Lietuvai. Dabar mes atsisveikinom su jais, ypatingai sunku buvo atsisveikinti su nuostabia skulptūra „Vargo mokykla“. Visą mūsų lietuviškų knygų ir žurnalų biblioteką padovanojom Vytauto Didžiojo universitetui Kaune, kuriame tuo galės pasinaudoti daug studentų ir kitų besidominčių žmonių. Kun. Antano Staniukyno raštus, religinius daiktus ir rašamąją stalą mes padovanojom Maironio literatūros muziejui. Kelis daiktus priėmė kleb. Jaunius ir pritaikė juos atremontuotoje parapijos salėje.

Lieka dar vienas sunkiausias sprendimas – nuspręsti Motiniško namo ateitį ir kur mes galime tęsti savo gyvenimą kaip religinė bendruomenė. Meldžiamės, kad tai galėsime atlikti su giliu tikėjimu ir pasitikėjimu Dievu. Vis prisimename Motinos Marijos žodžius: „Gerom intencijom pastiprinta, nesvarbu kur esi ir ką veiki, vis prisimink ‘Dievas yra čia’.“ Suprantame, kad mūsų religinis gyvenimas nėra pastatas, o išpareigojimas gyvenimo būdai. Mes, Šv. Kazimiero seserys, esame pašauktos gilesniam tikėjimui ir pasitikėjimui Dievu, ir gilesniam mūsų įžadų įgyvendinimui, ko pažadėjome laikytis per visas savo gyvenimo dienas.

Prašome prisiminti mus savo maldose.

Linkime Jums Dievo palaimos,

Ses. Regina Dubickas, SSC
Vyresnioji Generalė
Šv. Kazimiero seserys

JAV sostinėje koncertavo „Naujų idėjų kamerinis orkestras“ iš Lietuvos



Jauni muzikantai iš Lietuvos sužavėjo Washingtono klausytojus.

Ludo Segers nuotr.

Įpusėjusią Lietuvos pirmininkavimo ES Tarybai kadenciją spalio 26 d. Lietuvos Respublikos ambasada JAV pažymėjo išpūdingu kolektyvo iš Lietuvos „Naujų idėjų kamerinis orkestras“ koncertu. Renginys LR ambasados Washingtono patalpose organizuotas kartu su Europos Sąjungos atstovybe JAV.

Gausai susirinkusiems ES diplomatinėjų atstovybių Washingtono, JAV valstybės departamento ir lietuvių bendruomenės atstovams pristatęs Lietuvos pirmininkavimo ES Tarybai pasiėkimus, LR ambasadorius JAV Žygimantas Pavilionis pasidžiaugė ne tik JAV valdžios institucijų, bet ir visuomenės rodoma parama svarbiausiems

Lietuvos pirmininkavimo siekiams. Renginio svečius pasveikino JAV su oficialiu vizitu viešėjęs krašto apsaugos ministras Juozas Olekas ir pirmą kartą diplominei tarnybai į Šv. Sosto Apaštalinę Nunciatūrą JAV paskirtas lietuvis kunigas Monsinjoras Rolandas Makrickas.

Kamerinio orkestro NI&CO nariai (Augusta Jusionytė, Dalia Simaška, Julia Ivanova, Justas Kulikauskas, David Duncius, Auris Galvelis, dirigentas ir kompozitorius Gediminas Gelgotas) prikaustė publikos dėmesį modernia profesionaliai atlikta programa iš Johann Sebastian Bach, Morten Lauridsen, Peter Michael Hamel ir Gedimino Gelgoto kūrinių.

LR ambasados JAV info



Mons. Rolandas Makrickas.

TELKINIAI

„Saulutės” jubiliejui – „Regnum musicale” koncertas

JOLANTA BANINĖ

„Saulutė” – prieš 20 metų Broniaus Nainio ir dr. Petro Kisieliaus iniciatyva” įkurtas vaikų globos būrelis. Nuoširdžių talkininkų ir aukotojų dėka, „Saulutė” savo spinduliais šildo ir rūpinasi Lietuvos našlaičiais, sergančiais ir beglobiais vaikais ir visais, kuriems reikalinga parama. Nuo pat pirmųjų veiklos dienų būreliui vadovauja spinduliuojanti gėriu ir energija Indrė Tījūnėlienė. Gražių ir kilnių darbų būrelio veiklos jubiliejų „Saulutė” švenčia drauge su žinomais meno ir kultūros veikėjais.

Rudens spalvomis pasidabinusią spalio 20-tosios popietę, vaikų būrelis „Saulutė” pakvietė į unikalaus šeimininio ansamblio iš Lietuvos „Regnum musicale” koncertą.

Smuikininkės Raimondos Daunienės suburtas ansamblis – a. a. lietuvių poeto, eseisto, literatūros kritiko, kultūros veikėjo Vaidoto Daunio atžalynas, jo neįgyvendintų idėjų ir pradėtų darbų tąsa. V. Daunys – neeilinė asmenybė, iš šio pasaulio išėjęs mistiškai... Tie, kurie buvo kartu Vingio parke 1995-aisiais, per Pasaulio lietuvių sporto žaidynių atidarymą, niekada nepamirš tragiško oro baliono skrydžio, kurio metu žuvo V. Daunys. Tai buvo pasakutinė poeto kelionė ...iš dangaus – į žemę.

Instrumentiniame kvartete groja keturios seserys – Joana (karališkoji arfa), Vita Marija (fleita), Elena (violončelė) ir Kotryna Ugnė (smuikas). Joana, baigusi muzikos mokslus Lietuvoje, studijas tęsė Ženevoje ir Amsterdame. Atlikėja dažnai koncertuoja su įžymiais kolektyvais – Lietuvos kameriniu orkestru, Lietuvos nacionaliniu simfoniniu orkestru, ansambliu „Musica Humana”, Vilniaus miesto savivaldybės chorą „Jauna muzika” ir kt. „Jaučiu, kad manyje sruvena stipri giminės dvasia, giminės, kuri užprogramuota skleisti lietuviybę žodžių mene, etnografinės kultūros kontekste, muzikinėse improvizacijose...” (J. Daunytė). Visos ansamblio narės – daugelio tarptautinių konkursų laureatės, aktyvios įvairiausių muzikinių renginių ir projektų Lietuvoje ir Europoje dalyvės. Joana ir Vita Marija 2008 m. apdovanotos Lietuvos Respublikos prezidento Valdo Adamkaus bei Lietuvos Respublikos padėkomis už aukštus muzikinius pasiekimus ir Lietuvos vardo garsinimą užsienyje.

Koncertą „Regnum musicale” pradėjo baroko epochos muzika – skambėjo vokiečių kompozitoriaus G. F. Handel *Karalienės Šebos atvykimas* iš oratorijos „Saliamonas”. Turėjome unikalią galimybę pasiklausyti šeimininio kvinteto – drauge su dukromis grojo ir Raimonda Daunienė. Italų baroko meistro – A. Vivaldi koncerte smuikui „Ruduo” (iš ciklo „Metų laikai”) puikiai atsiskleidė jauniausios atlikėjos – Kotrynos Ugnės talentas. Smuikininkė virtuosiškai atliko sudėtingą 3-jų dalių koncertą, girdėjome gražų arfos, violončelės ir fleitos pokalbį, žavėjimosi efektingais dinaminiais kontrastais ir muzikiniais dažais meistriškai nutapytų melancholiškų rudens peizažų.

Magiškų garsų nešami, persikėlėme į romantizmą. Profesionaliai ir jausmingai violončelininkė Elena atliko C. M. von Weber *Adagio* ir *Rondo violončelei* solo. Kitame kūrinyje – G. Rossini/N. C. Bochsa rondo *Zitti Zitti* iš operos „Sevilijos kirpėjas” solistė Joana Daunytė artistikiškai ir įtikinamai perteikė pagrindinės operos veikėjos Rosinos pagrobimo sceną. Arfa tarsi atgijo – drauge dalyvavo suokalbyje, šnabždėjo, juokėsi, tyliai vaikščiojo... F. Mendelssohn *Dvi Dainos* be žodžių žavėjo skaidriais arfos pasažais, sodria violončelės melodija, smuiko soliniais intarpais. Melodingumu išsiskyrė antroji daina – joje dominavo fleita. O kas galėtų būti abejingas temperamentingajai G. Bizet operos „Carmen” muzikai? Tiesiog neįmanoma nusakyti to jausmo, kai matai scenoje muzikuojančias merginas – jos kartu jaučia, kvėpuoja, išgyvena. Originaliai nuskambėjo argentiniečių kompozitoriaus novatoriaus A. Piazzolla *Tanti Ani Prima* („Prieš daugelį metų”), kurį atliko instrumentinis trio (arfa, fleita, violončelė). Tai koncerto lyrinis centras, kuriame įtaigiai ir jautriai skambėjo violončelės ir arfos duetas, arfos solo, o dina-

miškos melodinės sekencijos bei subtilios kancencijos nutiesė tiltą į paslaptingą muzikos šalį. A. Honegger *Ožkytės šoki* fleitai solo atliko Elena Daunytė. Talentingos muzikantės rankose fleita pavirto į stebuklingą lazdelę ir įmantriomis intonacijomis, melodiniais šuoliais, chromatizmais bei žaisminga ritmika pavaidavo išdykėlę ožkytę. M. K. Čiurlionio muzikos garsų vedami trumpam grįžtame į Tėvynę – skamba Preliudas op. 7, nr. 4 bei du kanonai, pasigirsta čiurlioniškasis *basso ostinato*, lietuviškos intonacijos. Visų trijų miniatiūrų atlikimas imponuoja išraiškingu frazavimu, giliu jausmingumu bei susiklausymu. Nuotaikingai, lietuviškai suskambėjo ir K. Vasiliauskaitės instrumentinė improvizacija *Un Kalnų*. Prancūzų džiazinės muzikos kūrėjo C. Bolling *Veloce iš Siuitos* fleitai ir fortepijonui suintrigavo džiazui neįprastu instrumentiniu šastatu – juk retai džiaze galima išgirsti arfą ir fleitą, o sužavėti žiūrovai negailėjo plojimų. J. Newton „Amazing grace” – populiarus krikščionių himnas – tapo koncerto sensacija – merginos pasidėjo instrumentus ir ... jausmingai uždainavo. Beje, koncerto pabaigoje išgirdome dar kelias merginų atliekamas lietuvių liaudies dainų vokalines-instrumentines improvizacijas.



Seserys Daunytės muzikavo su polėkiu ir laisve.

Laimos Apanavičienės nuotr.

Nepakartojamas ir įsimintinas šeimininio ansamblio „Regnum musicale” koncertas. Turėjome puikią galimybę drauge su atlikėjomis mėgautis nuostabios muzikos akimirkomis, kvėpuoti vienu ritmu. Tai buvo darnaus dialogo popietė – iš pirmų akordų klausytojai ir atlikėjos suprato vieni kitus. Puikiai susigrojusios ir viena kitą visa esybe jaučiančios muzikantės muzikavo su didžiuliu polėkiu, laisve, atskleidamos muzikos grožį ir natūralią jausmų tėkmę.

Šiauriečių pokylis

Jau daugelį metų kiekvieną rudenį „šiauriečiai” (t. y. Waukegan–Lake County apylinkės lietuviai ir jų svečiai), susirenkame į Rudens puotą. Tradiciškai rudens pokylis kasmet ruošiamas vis kitoje vietoje ir būna skirtas ne tik šauniame pasilinksminimo vakare švesti lietuviybę, bet taip pat ir paminėti tų metų ypatingas datas, kurias švenčia visa Lietuva. Šių metų puota vyko jaukiame White Deer Run Golf Club, Vernon Hills miestelyje ir metų tema buvo labai paprasta ir artima kiekvieno širdžiai – „Esame viena šeima”. Šie metai kiekvienam lietuviui, o ir amerikiečiui yra ypatingi, nes minime S. Dariaus ir S. Girėno skrydžio per Atlantą 80-ąsias metines. „Šiauriečių” širdžiai šis minėjimas dar brangesnis ir artimas, nes tautos didvyriai savo žygį pradėjo mūsų apylinkėje, Whee-

ling Palwaukee oro uoste, kuris šiandien žinomas kaip Chicago Executive Airport. Čia galbūt ir gimė lakūnams toji drąsi mintis perskristi Atlantą, garsinant tėvynės Lietuvos vardą. Garbingos sukakties proga, didžiulių mūsų apylinkės Valdybos pastangų dėka, bendradarbiaujant su LR generaliniu konsulatu Čikagoje bei Chicago Executive Airport administracija, įamžinant Dariaus ir Girėno žygdarbį, Palwaukee oro uoste buvo pritvirtinta atminimo lenta.

Kad šventė būtų šauni ir turininga. Daug padirbėjo šventės reikalams susibūręs komitetas. Jo nariams, komiteto pirmininkei ir šauniai vedusiai puotą Auksuolei Marciulevičienei, Audriui Abručiui, Sigitai Damašienei, Elenai Skališienei, Pauliui Slavėnui, Palmyrai Janušonienei-Westholm ir Be-



Rudens puotoje visuomet smagu.

Manto Ivanausko nuotraukos



Daina linksmino Rasa Zubreckaitė ir Jaronimas Vitavičius.



Šokyje sukosi „Laumės” poros...

atai Ivanauskienei bei jiems talkinusiems asmenims – visų dalyvių vardu nuoširdus ačiū.

Besirenkančius svečius pasitiko Šaulių sąjungos nario Vytauto Jurevičiaus melodingo trimito garsai. Programoje dalyvavo nuotaikingos „Laumės” tautinių šokių kolektyvas, vadovaujamas grakščiujų Vaidos Indruliūnas ir Aušros Jasaitės-Paulauskas. „Laumė” jau ruošiasi naujiems renginiams ir 2014 m. Lietuvoje vyksiančiai Šokių šventei. Kolektyvas taip pat visuomet laukia naujų šokėjų.

O kokia gi šventė be nuostabių svečių? Mūsų svečiai – „šiauriečiai” ir visi jiems prijauciantys – visada šauniau. Taip mus visus gražiai vadina buvęs ilgametis Waukegan-Lake County Lietuvių Bendruomenės valdybos pirmininkas Algis Birgiolas. Buvęs pirmininkas sveikino visus susirinkusius ir ypatingai padėkojo šaunuolėms moterims. Elenai Skališienei ir Violetai Rutkauskienei, kurios lietuviybės puoselėjimo darbui atidavė ne vienerius metus. Mūsų naujasis pirmininkas Paulius Slavėnas sveikino gražios šventės dalyvius. Iškilmingos puotos vedėja Aukšulė Marciulevičienė suteikė žodį Violetai Rutkauskienei ir Šaulių sąjungos atstovui Vytautui Jurevičiui. Jiems buvo pavesta Lietuvos vardu įteikti Lietuvos Nepriklausomybės medalio atminimo ženklą mūsų apylinkės nariui, Civilinės aviacijos pulkininkui, buvusiam Illinois Valstijos Civilinės Aviacijos Komendantui bei ilgamečiui Illinois Valstijos Aviacijos Asociacijos prezidentui Ronald Westholm. Tai – Lietuvos žmonių padėka už atliktą milžinišką darbą įamžinant S. Dariaus ir Girėno atminimą Chicago Executive Airport.

„Šiauriečių” bendruomenės ateitis – mūsų vaikučiai, kuriuos jau dviliktus metus į klases sukviečia Gedimino lituanistinė mokykla. Buvo smagu pokylyje matyti gausų būrį GLM mokytojų kartu su naująja direktore Giedre Ramanauskaite, kuri taip pat pasveikino šventės dalyvius.

Mūsų bendruomenės senbuvis Gediminas Damašius susirinkusius pradžiugino žinia, kad šiais metais vėl rinksimės į Šeimų sporto vakarą (pirmasis įvykis jau lapkričio 23 d., šeštadienį, 7:30–10:30 val. v. – Advocate Condell Sporto Centre, 200 W. Golf Rd., Libertyville, IL 60048).

Šie metai „šiauriečiams” tikrai labai ypatingi. Bendrų didelių pastangų dėka, pagaliau, jau nuo gruodžio, kartą per mėnesį, mūsų apylinkėje, Mari a Del Popolo katalikų bažnyčios koplyčioje bus aukojamos lietuviškos šv. Mišios Apie tai visiems su džiaugsmu pranešė mūsų mielas kunigas Gediminas Keršys, kuris dabar globos mūsų apylinkę ir mokyklėlės vaikučius.

Pristačius visus garbingus ir brangius svečius, po skanios vakarienės iki pat vidurnakčio visi linksmiomės – šokome ir žaidėme žaidimus. Labai ačiū mūsų šauniems muzikantams – Rasai Zubreckaitei ir Jaronimui Vitavičiui.

Tą vakarą visi buvome šauni, linksma, triukšminga „Viena šeima”, o po to išsiskirstėme labiau artimesni ir tikėkimės, dar labiau nusiteikę gražiams darbams savo apylinkėje ir mokyklėlėje – vardan lietuviybės plėtojimo, „vardan tos Lietuvos”.

JAV LB Waukegan-Lake County
apylinkės info

Poezijos popietė Jaunimo centre



„Pavasaris rudenį” popietės dalyviai. Sėdi (iš k.): Loreta Umbrasienė, Stasė Petersonienė, Eglė Juodvalkė. Stovi: Kornelijus Jazbutis, Daiva Karužaitė, Leonardas Gogelis, Vilija Vakarytė, Linas Umbrasas, Antanas Paužuolis, dr. Vainis Aleksa.

Daivos Petersonaitės nuotr.

ALDONA BIKULČIENĖ

Viskas mūsų gyvenime nesulaukiamai praeina: džiuginančios šventės, renginiai, susibūrimai ir mielas širdžiai pabendravimas. Pamažu tas patirtas džiaugsmas išblėsta, lieka tik prisiminimų ir naujų laukimų. Visi džiaugiamės spalio 20 d. apsilankę Jaunimo centre Čiurlionio galerijoje Lietuvių rašytojų draugijos literatūrinės popietės „Pavasaris rudenį” renginyje.

Čia savo kūrybą skaitė: dr. Vainis Aleksas, Eglė Juodvalkė, Irena Gelazienė, Linas Umbrasas, Kornelijus Jazbutis, Daiva Karužaitė, Vilija Vakarytė, Leonardas Gogelis, Stasė Petersonienė. Antanas Paužuolis skaitė Doniaus Remio kūrybą.

Meninė programą atliko Loreta Umbrasienė su sūnumi Linu Umbrasu. Programą vedė Linas Umbrasas.

Lietuvių rašytojų draugijos pirmininkė Stasė Petersonienė pasveikino visus susirinkusiuosius į šią popietę. Programą sumaniai vedė Linas Umbrasas – po kiekvieno kūrybos skaitymo jis su mama, muzike Loreta Umbrasiene, džiugino visus atliekama muzika ir dainomis.

Talentingų poetų skaitomos eilės sugrąžino mus visus į praeitį: priminė vaikystę ir jaunystę Lietuvoje, sunkius ir vingiuotus nueitus kelius, patirtus lietuvių skaudžius išgyvenimus – kovas dėl Tėvynės laisvės, tremtis ir gulagus, netektis artimųjų, nenusakomą skausmą bei ilgesį palikus savo Tėvynę.

Tik gaila, kad šioje Lietuvių rašytojų draugijos šventėje nedalyvavo nė vienas mūsų lietuviškos spaudos darbuotojas, kad galėtų išsamiau supažindinti skaitytojus su šiuo renginiu, o vėliau visus pradžiuginti spausdinant jų kūrybą. Lietuvių rašytojų draugijos pirmininkė Stasė Petersonienė priminė visiems artėjančią Vėlinių šventę. Ši šventė Lietuvoje švenčiama su tikra meile – lankomi arti-

mųjų kapai, jie puošiami žydinčiomis gėlėmis ir degančiomis žvakelėmis.

Stasė Petersonienė mirusiųjų pagerbimui perskaitė savo kūrybos eilėraštį.

„Lietuvos Šventųjų Paviljonas”

*Susirinkote.
Mano broliai ir sesės!
Iš žemės nuo Nemuno krantų.
Iš Sibiro sniegynų.
Iš Stutthofo.
Altajaus.
Iš Pirciupio.
Červenės.
Iš Pravieniškių.
Ir Rainių.
Ir Viešpaties papėdėje dabar susėdę,
Tėvynės kankiniai,
Šiandien jūs šnekučiuojatės ramiai.
Ir mirusiems po švento patepimo,
Kuriems mirtis atėjo
Kaip rytmečio aušrinė, –
Jūs nepavydite visai,
nes jus apšlakstė kraujas kankinių...
ir žėri jūsų aureolės, –
geltonos, žalios ir raudonos.
Dangaus šventųjų paviljone.*

Ir vėl liūdnam skamba muzika ir solistų atliekama daina.

Paskui klausomės Loretos Umbrasienės parašytų posmų, skatinančių gerumą ir meilę.

Šioje prasmingoje literatūros popietės šventėje į mūsų širdis skverbiasi kūrybos žavesys, suteikęs mums visiems viltingo džiaugsmo, nes šie eiliuoti posmai buvo skirti:

** laisvei pašauktiems
* už Tėvynę Lietuvą žuvusiems
* meilės ir gerumo išsiilgusiems
* Lietuvą Tėvynę mylintiems.*

Stasė Petersonienė ir Daiva Petersonaitė nuoširdžiai dėkojo visiems dalyvavusiems literatūrinėje popietėje ir kvietė pabendrauti bei pasivaišinti.

Literatūrinis vakaras – pabendravimas su rašytoju

WENDELL MAYO

įvyks

lapkričio 22 d., penktadienį, 7 val. vakare

DRAUGO laikraščio redakcijoje • 4545 West 63 gatvėje Čikagoje

Mayo naujausia knyga „The Cucumber King of Kėdainiai” buvo įvertinta Subito Press Award for Innovative Fiction. Šmaikštus amerikietis rašytojas knygas rašo lietuviška tematika.

Vakaro vedančioji – rašytoja **Daiva Markelytė**
(Eastern Illinois University)
Vakaronė bus vedama angliškai



IŠ ATEITININKŲ GYVENIMO

Redaktorė Vida Kuprytė • El. paštas: draugasateitis@gmail.com

Sveikiname Arkivysk. Sigitą Tamkevičių su 75-uju Gimtadieniu!

Sakoma, kad žmonės, kuriems mažiau rūpi dvasinis gyvenimas, kurie linkę labiau dėmesį skirti žemiškas vertybes, mato gyvenimo raidą kaip pirmiau pakilimą į sveikatos, stiprumo, pajėgumų, profesinių pasiekimų aukštumas, o po to – nusileidimą žemyn, kai kūną apleidžia tvirtumas, sušlubuoja atmintis ir protavimas, kai su nostalgija prisimenamos jaunos dienos.

Dvasingi žmonės mato tą gyvenimo ciklą nebūtinai taip, ir pirmiau tenka ne aukštumas patirti, bet kaip tik „nužengti į pragarus“ – ir tik po to kopti į aukštumas. Bet jau nebe į tokias, kurių trokšta anksčiau minėti, ne į tokias, kurių siekia savimeilė, egoizmas, materializmas, o į tokias, į kurias veda žemiškų tuštybių atsižadėjimas, jas pakeitus pilnaverte meile Dievui, tinkama meile sau, ir meile artimui – kaip savęs.

Tas pragaras ant žemės, kurį Arkivyskupas Sigitas Tamkevičius patyrė – tai ilgi mėnesiai KGB tardymo izoliatoriuje, o po to daugiau kaip penkeri metai katorgoje. O kodėl? Todėl, kad daugiau kaip dešimtį metų Arkivyskupas Tamkevičius redagavo „Lietuvos Katalikų Bažnyčios Kroniką“.

Kad amžinoje gėrio ir blogio kovoje vieną lemiamą mūšį laimėjo gėris, tiesiog simboliškai paženkliną vyskupo mantija ir mitra, pakeitusios katorgos dryžuotą aprangą.

Arkivyskupu Sigitu Tamkevičiumi didžiuojasi visi lietuviai – ir ne tik jie. Mes, ateitininkai, esame ypatingai Jo Ekscelencijai dėkingi už bendradarbiavimą daugelį metų, ypač itin svarbiu mūsų organizacijai laikotarpiu, kai, Ateitininkų Federacijai sugrįžus į Lietuvą, Arkivyskupas Tamkevičius ketverius metus (1996–2000) ėjo AF dvasios vadovo pareigas.

Linkime Jūsų Ekscelencijai dar daug ilgų ir prasmingų metų.

Mes, ateitininkai, skelbiame tikslą – „Visa atnaujinti Kristuje“. Labai retai atsiranda tokie, kaip Jūs, kurie parodo mums, kaip tai daroma.

Garbė Jėzui Kristui!

Šiaurės Amerikos Ateitininkų vardu,



Šv. Mišios Ateitininkų namuose – medžiamasi už namų kūrėjus, darbuotojus ir rėmėjus. Dainos Čyvienės nuotr.

Pagerbti Ateitininkų namų rėmėjai

Ateitininkų namais, Lemont, Illinois, naudojasi ateitininkai ir kitos organizacijos. Jie reikalauja nuolatinės priežiūros. Štai antai pastebėta, kad mūrinė lauko siena griūna. Geradariai rėmėjai suskubo suaukoti lėšas jos pataisymui. Ateitininkų namų valdyba atsidėkojo ir suruošė jiems šventę.

RITA KAUFMANIENĖ

Spalio 19 d., šeštadienio vėsus rudens vakarą susibūrė gausi grupė rėmėjų ir svečių švęsti Ateitininkų namų, kun. Stasio Ylos menės atstatymą šv. Mišiomis ir vakariene. Namuose švytėjo naujai suremontuota menė, sienas puošė statybos nuotraukų paroda, o namai buvo papuošti žvakėmis, obels šakomis, vaisiais ir ažuolo lapais. Būtiną vasaros remonto darbą užbaigtas.

Vakarą pradėjo kun. Gediminas Keršys palaimindamas menę ir aukodamas šv. Mišias. Dėkojame kun. Keršiui už išpūdingą pamokslą, Ramintai Marchertienei už tikinčiųjų maldas ir Vidui Neverauskui už giesmių palydą. Mišioms pasibaigus, Ateitininkų namų pirmininkė Dainė Quinn širdingai padėkojo namų rėmėjams, kurie prisidėjo prie menės atstatymo aukomis ir darbais. Ji apibūdino namų remonto darbus, kurie sklandžiai vyko ir neviršijo sąmatoje nustatytų sumų, nepaisant, kad darbui prasidėjus, pastebėta, jog reikia taisyti ir yrančius pamatus. Visus remonto darbus meistriškai ir kokybiškai vedė Vytautas Gedrimas, o namų prižiūrėtojai, Dainius ir Virginija Kopūstai, iki paskutinės detalės pabaigė įrengti menę. Šiltoje ir šeimyniškoje nuotaikoje svečiai praleido vakarą džiaugdamiesi sėkmingai atliktu remontu.

Ateitininkų namų valdyba dėkoja visiems rėmėjams ir kviečia lankytis ir naudotis namais. Ateinančiais 2014 metais Ateitininkų namai švęs 35 metų sukaktį.



2013 m. pavasarį siena griūna.



2013 m. vasarą siena taisoma.



2013 m. rudenį siena tvirtai stovi.

Registruokitės
iki gruodžio 1 d.

šaak

Š. AMERIKOS ATEITININKŲ KONFERENCIJA
2014 SAUSIO 3-5 d. • WASHINGTON D.C.
Marriott Renaissance Dupont Circle viešbutyje

Visų ateitininkų konferencija „Profesionalų kelias“

Pasidalinsime patirtimis, užmegsime ryšius

Programa: „ŠAAKalbos“ • Ambasadorius Žygimantas Pavilionis
Ambasadorė Gintė Damušytė • Philadelphia veikejas Virgus Volertas ir kiti prelegentai.

Šv. Mišios – Nekalto Prasidėjimo Bazilikoje

Meninę programą atliks džiazo dainininkė Simona Smirnova ir
pianistas Edvinas Minkštinas Lietuvos Respublikos ambasadoje, Washington DC.

Registruokitės tinklalapyje: www.ateitis.org

Viešbučio kambariai – \$99.00 nakčiai. Konferencija – \$175 suaugusiems, \$125.00 studentams ir moksleiviams.



Čikagos lietuvių moterų klubo 25-metis, 1948 metai. Pirmoje eilėje sėdi (iš k.): Ona Stankūnas, Felice Gilmore, Ona Biežis, Lillian Vanagaitis, dr. Susan Šlakis (steigėja), Della Kuraitis, Mary P. Rudis (prezidentė). Antroje eilėje (iš k.): Dr. Elizabeth Šatkauskas, Aldona Narvid, Mrs. Narvid, Frances Sinkus, Emma Eudeikis, Ona Masalskis, Connie Hofer, Mary Bulaw, Dorothy Eudeikis, dr. Josephine Šlakis, Bertha Ličkus, Victoria Kutchins, Bernice Ambrose, Pauline Baltutis, Ona Yonaitis. Trečioje eilėje (iš k.): Josephine Lapinskas, Frances Sugrue, Helen Woidat, Blanche Kezes, Pat Strikol, Verna Olis, Sophie Vizgard, Josephine Osinskas, Irene Zibas, Genevieve Zaynor, Julia Mankus



„Gintaro baliai“ pasižymėjo gražiais šokių piešiniais ir ypatinga elegancija.

90 metų besitęsiantis rūpestis kitais

RAMUNĖ LAPAS

Čikagos lietuvių moterų klubas – viena iš tų ilgaaamžių lietuvių organizacijų Amerikoje, kurių, nors ir nedaug, bet visgi turime. Šiais metais savo 90-metį švenčianti organizacija lapkričio 3 d. kviečia į pokylį, o mes ta proga pasklaidykime Čikagos Lietuvių moterų klubo praeities lapus.

Kaip prieš pusę amžiaus prisiminė klubo garbės prezidentė Josephine J. Daužvardis, viskas prasidėjo 1923 m. pavasarį, kai į Čikagą atvyko kelios žinomos moterys iš Lietuvos. Joms buvo suorganizuotas priėmimas, ir tai davė impulsą būsimai organizacijai. 1926 m. birželio 13 d. susirinkusios 26 moterys įkūrė visuomeninį filantropinį klubą, nukreiptą į labdaringą veiklą ir lietuviškosios kultūros puoselėjimą.

Klubo istorija vystėsi lygiagrečiai su Lietuvos ir Čikagos lietuvių istorija. Pirmaisiais veiklos metais buvo stiprinami ryšiai su nepriklausoma Lietuva, pajamos gautos iš klubo renginių siunčiamos moterų leidiniams, ligoninėms, našlaitynams ir kitoms institucijoms. Čikagos lietuvių moterų klubas tapo neoficialia, bet pripažinta įžymių lietuvių pagerbimo vieta. Klubas rūpinosi kultūrine veikla Čikagoje, o prasidėjus Didžiajai depresijai, teikė konkrečią pagalbą vietoje gyvenančioms nepasiturinčioms šeimoms. Per šventes narės lankydavo senelius, ligonius – ne tik su dovanėlėmis, bet ir su dainomis.

Prasidėjus Antrajam pasauliniam karui, moterys skyrė lėšas Lietuvos gynybai. Su pačių pasiūta vėliava jos pasitiko Amerikoje prez. Antaną Smetoną. Tautiečiams DP stovyklose siuntė maistą, drabužius. Neužmiršo ir namų fronto – įkūrė „Raudonojo kryžiaus“ skyrių. Pokario metais su naująja emigracijos banga keitėsi Klubo veikla ir uždaviniai. Dabar svarbiausios kryptys buvo Lietuvos laisvinimas ir lietuviybės, lietuviškų tradicijų išlaikymas išeivijoje. Be kita ko, gimė tradicija puošti lietuviškas kalėdines eglutes Čikagos Mokslo ir Pramonės muziejuje, rengti „Gintaro balius“ („Amber Ball“), iškilmingai kasmet švęsti Vasario 16-ąją.

„Gintaro baliai“ – gražiausias akmuo Moterų klubo veiklos karūnoje – buvo pradėti rengti 1961 metais, ir vyko iki pat 2004-ųjų. Jie nutrūko, nes labai iškilo jų savikaina (viešbučių salių nuoma, rūbai ir pan.), be to, naujos kartos merginoms labiau rūpėjo studijos Europoje nei prašmatnūs pokyliai. Lietuviai nebuvo vieninteliai, ruošdami tokius pokylius savo debutantėms, juos ruošdavo ir amerikiečiai bei kitos etninės grupės, tačiau „Gintaro baliai“ buvo unikaliesiems. Jie pasižymėjo ne tik lietuviško folkloro elementais, bet ir nepaprastai gražiais šokių piešiniais (tuo ilgus metus rūpinosi choreografė Genevieve Maluska). „Gintarėlės“ ir jų palydovai vaikinai grakščios laikysenos ir šokių pradėdavo mokytis po Velykų, o pats pokylis vykdavo birželio gale. Iki mūsų dienų išgyveno tik lenkų pokyliai.

Lietuvai atgavus nepriklausomybę, Čikagos lietuvių moterų klubas vėl atsiskuko į Lietuvą. Be



kitų projektų, su 500 dol. pradine suma buvo įsteigtas Almos Fondas (administruojama per Birutę Jasaitienę ir Našlaičių globos komitetą). Per vienuolika gyvavimo metų išeivijos lietuviai šio fondo sąkaityje sukaupe per 174,000 dol. Kai Alma Adamkienė 1999 m. savo vardo fondą įsteigė Lietuvoje, čikagietiškas buvo uždarytas, o pinigų likutis pervestas į Vilnių.

Tuo pačiu Čikagos lietuvių moterų klubas neužmiršo išeivijos lietuvių organizacijų („Vaiko vartai į mokslą“, „Našlaičių globos komitetas“ ir kt.), visais laikais rėmė lietuviškas mokyklas, spaudą, radiją, televiziją, skirdavo pinigų studijoms lietuvių kilmės studentams. Stipendijų teikimas prasidėjo kartu su „Gintaro baliiais“; iki šiol jų įteikta 88. Šiemet sulaukta 7 prašymų, atrinktos dvi kandidatės, kurios bus paskelbtos šį sekmadienį, organizacijos

90-mečio pokilyje.

Didesni ar mažesni Klubo renginiai visuomet būdavo skirti lėšų telkimui – kad po to jas galima būtų paskirstyti tiems, kam jų labiausiai reikia. Be jau minėtų „Gintaro balių“, vieni iš išsimintiniausių (ir pelningiausių) buvo išskirtinių moterų pagerbimai. Per Almos Adamkienės pagerbimą „Drury Lane“ teatre Oak Brooke 1999 m. buvo sutelkta 10,000 dol. 1996 m. buvo pagerbtos Aldona Brazis, Birutė Jasaitienė ir Evelyn Oželis; 1994 m. – Marija Krauchunienė, Marija Rudienė ir Danutė Bindokienė – pirmoji moteris, tapusi vyriausiąja „Draugo“ redaktore.

Sveikiname Klubo nares su 90-mečio jubiliejumi ir linkime nuveikti dar daug gražių darbų!



Besiruošiant pokyliui. Iš k.: Constance Hofer, Alma Baer, Charlotte Brazdzionis, Mary Juzenas, Denise Hattemer, Marilyn Sharko.

SPORTAS

Geriausi Lietuvos boksininkai kovos
Lemonto bokso ringe

DAINIUS RUŽEVIČIUS

Dvi dienas, lapkričio 30 ir gruodžio 1 d., Pasaulio lietuvių centro salėje Lemonte karaliaus stipriausi Lietuvos boksininkai. Mūsų šalies odinės pirštinės meistrai mes iššūkį iš pajėgiausių boksininkų mėgėjų sudarytai JAV bokso rinkti- nei.



2012 m. Londono Olimpinių žaidynių bronzos meda-
lio laimėtojas Evaldas Petrauskas pirmąkart Lemonte
vyksiančio bokso turnyro metu vienam iš laimingųjų
dovanos bokso pirštines su autografu.

Čikagos lietuviai, bokso gerbėjai, su džiaugsmu galės pasitikti pajėgiau- sius Lietuvos boksininkus. Tarp jų bus ir Londono olimpinių žaidynių prizininkas Evaldas Petrauskas. Bok- so turnyro metu jis vienam iš laimin- gųjų įteiks savo originalias bokso pirš- tines su autografu.

**Pažymės žymių lakūnų
skrydžio ir bokso
metines**

Šis bokso turnyras skirtas paž- ymėti 80-ąsias žymių Lietuvos lakū- nų – Stepono Dariaus ir Stasio Girėno skrydžio per Atlantą bei mūsų šalies bokso 90-ečio metines. Būtent S. Da- rius 1923 m. gruodžio 29–30 d. Kaune surengė pirmąsias bokso varžybas Lietuvoje. Jis buvo ir bokso teisėjas, ir treneris. Ne veltui S. Darius vadina- mas Lietuvos bokso tėvu. Ne veltui, ar tėjančio bokso turnyro metu, vyks šaunių mūsų lakūnų S. Dariaus ir S. Girėno žygdarbį įamžinusi įspūdinga paroda, kurią visiems bokso gerbė- jams dovanos LR generalinis konsu- latas Čikagoje.

Bokso turnyro idėjos autorius bei organizatorius Rimantas Šalaviejus jau senokai brandino įgyvendinti savo seną svajonę – į svečius pasikviesti Lietuvos boksininkus bei senus savo bičiulius, trenerius. Aistra pamėgtai sporto šakai Rimantui neužgeso ir at- vykus į JAV: daugkartinis Lietuvos bokso čempionas, buvusios SSRS bronzos medalio laimėtojas, Baltijos jūrų šaulių kuopos vadas lig šiol išti- kimas boksu.

R. Šalaviejaus bei kitų šio artė- jančio bokso turnyro organizatorių dėka lapkričio pabaigoje į Čikagą at- vyks visi pajėgiausi mūsų šalies bok- sininkai – Europos jaunimo čempio- nato prizininkas Edgaras Skurdelis (60 kg svorio kategorija/132 svarai), I jaunimo olimpinių žaidynių čempio- nas, Europos jaunimo (iki 23 m.) vice-

čempionas bei Londono olimpinių žai- dynių bronzos medalio laimėtojas Evaldas Petrauskas (64 kg/141 lb), Europos jaunių 3-iosios bei pasaulio jaunimo čempionatų 5-osios vietos lai- mėtojas Eimantas Stanionis (69 kg/152 lb), pasaulio studentų univer- siados bronzos medalio laimėtojas Ta- das Tamašauskas (91 kg/ 200 lb) bei daugkartinis Lie- tuvos čempionas, Europos čempionato 5-osios vietos laimėtojas Eugenijus Tut- kus (daugiau nei 91 kg/+200 lb).

Prie šių minėtų sporti- ninkų prisijungs dar 3 Lie- tuvos boksininkai (jų pa- vardės kol kas nežinomos), du pajėgūs Lenkijos atsto- vai. Jie bendromis jėgomis bandys nurungti amerikie- čių boksininkų rinktinę.

Vienas iš renginio or- ganizatorių – Linas Kevli- čius pabrėžė, kad pamatyti juos kovojant ringe privalo kiekvienas sporto gerbėjas. L. Kevličiui teko nemažai pasistengti, kol pavyko gau- ti leidimą Pasaulio lietuvių centro salėje Lemonte or- ganizuoti bokso turnyrą ir į svečius pasikviesti stipriausius Lietuvos bok- sininkus.

R. Šalaviejus bei L. Kevličius kviečia visus boksu ar sportui ne- abejingus asmenis bei verslininkus ar organizacijas pagal savo išgales pri- sidėti prie šio turnyro organizavimo. Jiems organizatoriai yra pažadėję bi- lietus į artėjantį turnyrą.

Bilietus – 35 dol. ir 75 dol. (VIP) – į šį bokso turnyrą galima įsigyti visose lietuviškose parduotuvėse, pas orga- nizatorius, o taip pat varžybų die- nomis. Nusipirkus vietas prie šalia ringo esančių stalų jūs ne tik iš arti ir patogiai galėsite stebėti boksininkų dvikovas, bet tuo pačiu paremsite šį bokso turnyrą.

Dėl papildomos informacijos ir rėmimo prašome kreiptis tiesiai pas pirmojo tokio pobūdžio bokso turnyro organizatorius Rimantą Šalaviejų tel. 708-691-3319 arba Liną Kevličių tel. 773-965-1111).



Vienas iš būsimąjo bokso turnyro organi-
zatorių – L. Kevličius.

Tinklinio čempionate daugkartiniai ALTL
čempionai suklupo antrąkart

DAINIUS RUŽEVIČIUS

Spalio 27 d. Amerikos lietuvių tinklinio lygos (ALTL) čempio- nate sužaistos II rato rungtynės. Ir vėl jos nesėkmingai susiklostė ke- turiskart ALTL nugalėtojai „Atlantic Express” komandai.

Po pralaimėjimo I rato rungty- nėse „Panevėžio” tinklininkams (0:3), ALTL čempionų titulą ginantys – „At- lantic Express” tinklininkai suklupo ir praėjusį sekmadienį: jie netikėtai, pasekme 1:2 (23:25, 22:25, 25:12) nusi- leido praėjusiam sezone paskutinę vietą užėmusiai „Pilėnų” komandai ir po šio pralaimėjimo išliko vienin- tele lygos komanda šiame ALTL se- zone dar neiškovojusia pergalės.

Atkakliausiai vykusiose antrojo rato rungtynėse „Gubernijos” tinkli- ninkai rezultatu 2:1 (24:26, 25:19, 28:26) palaužė „Šiaulių” komandą ir ALTL čempionate šventė pirmąją pergalę.

Po antrosios pergalės, rezultatu

3:0 (25:15, 25:19, 28:26) prieš „Smūgio” tinklininkus, vienvaldžiais čempio- nato lyderiais tapo visus 6 taškus su- rinkusi „Panevėžio” komanda, kuri dar kartą įrodė, kad šiame sezone yra nusitaikiusi į aukščiausius ALTL pa- dovanojimus.

III rato trejas rungtynes ALTL ko- mandos žais lapkričio 10 d. (sekmadienį). PLC salėje Lemonte 5 val. p. p. rungtyniaus „Panevėžys” – „Pilėnai”; 6 val. v. „Šiauliai” – „Smūgis”; 7 val. v. „Atlantic Express” – „Gubernija”. Kviečiame tinklinio gerbėjus atvykti stebėti tinklinio dvikovų.

**Turnyrinė lentelė
(vieta, komanda, taškai):**

1. „Panevėžys”	6
2. „Pilėnai”	3
3. „Šiauliai”	3
4. „Gubernija”	3
5. „Smūgis”	2
6. „Atlantic Express”	1

ČLKL viršūnėje – trivaldystė

DAINIUS RUŽEVIČIUS

Čikagos lietuvių krepšinio lygos (ČLKL) turnyrinės lentelės vir- šūnėje – trivaldystė: čempionato viršūnėje įsitaisė po 6 pergalės iško- vojusios „Švyturio”, „Lituanicos” ir „M Brothers” komandos. Praėjusį šeš- tadienį jos iškovojo eilines pergalės.

Ir toliau savo pakiliu žaidimu ste- binantys ČLKL lyderiai „Švyturio” krepšininkai dar vieną pergalę iško- vojo rungtyniaudami su „Iššūkio” tau- rės laimėtoja „Žemaitijos” komanda. Šįkart jie savo varžovus nugalėjo re- zultatu rezultatu 70:56.

Nugalėtojams Steve Vodička pel- nė 19 taškų, Andrius Šimulis – 14, o „Žemaitijai” po 13 taškų pelnė Povilas Rutkevičius ir Donatas Ružys, 12 – Martynas Einikis.

Antroje vietoje žengianti ČLKL vi- cečempionė „Lituanicos” komanda, po pralaimėjimo praėjusiam rate „Švy- turiui”, šįkart, itin rezultatyviose rungtynėse, rezultatu 107:72 sutriuški- no „Jaunimo” komandą.

Net 70 taškų „Lituanicos” koman- dai pelnė Šarūno Skado (36 taškai) ir Pauliaus Riškaus (34) pora. Įmetęs 36 (dvitaškiai – 17/27) taškus Š. Skadas pagerino šio sezono rezultatyvumo re- kordą. Be to, įspūdingas rungtynes su- žaidęs „Lituanicos” vidurio puolėjas savo sąskaitą papildė dar vienu ČLKL rekordu: per šias rungtynes Š. Skadas atkovojo net 28 kamuolius (15 – puo- lime ir 13 – gynyboje).

Priminsime, kad rezultatyviau- siais visų laikų krepšininkais išlieka Š. Skado komandos draugai – Paulius Riškus ir Jonas Genčius, kurie per vie- nerias rungtynes surinko po 58 taškus. Daugiausiai kamuolių – 33 – per visą ČLKL istoriją atkovojo „Kunigaikščių” žaidėjas Rico Hill.

Dvi pergalės per vieną varžybų dieną iškovojo ČLKL debutantai „M Brothers” krepšininkai. Po pergalių prieš „Prima-Lituanica” (83:61) ir „Lietkabelio” komandas (68:61) jie iš- liko vienintele lygos komanda šiame sezone dar nepatyrusia pralaimėjimo kartėlio.

Pirmame susitikime „M Bro- thers” komandai 29 taškus pelnė To-

mas Rekstys, 21 – Lukas Žebrauskas, o antrose rungtynėse šie krepšininkai apsikeitė vietomis – L. Žebrauskas su- rinko 20 taškų, T. Rekstys – 15.

„Prima-Lituanica” komandoje pa- sižymėjo Adas Petkevičius – 18, Ei- mantas Pleiris – 17, o „Lietkabelio” ko- mandai pralaimėtose varžybose dau- giausiai taškų pelnė Edvinas Činga – 18 taškų, Paulius Zabilevičius – 15.

Po nesunkios pergalės rezultatu 77:56 prieš „Prima Lituanica” koman- dą iš aštuntosios į penktąją vietą šok- telėjo „Atleto” krepšininkai. Net 30 taškų nugalėtojams pelnė Vaidotas Ly- deka, o jaunimo komandoje vieninte- liam Rojui Mizerui pavyko surinkti dviženklį taškų skaičių – 15.

Trečiąją pergalę ketvirtose šio se- zono varžybose iškovojo triskart ČLKL čempionai „Radviliškio” krepšininkai. Šįkart jie rezultatu 77:48 be vargo nu- galėjo „Lietavos” penketuką.

Radviliškio” gretose rezultatyviau- siai rungtyniavo komandos legionie- rius John Rimmer – 15, Andrius Žu- kauskas – 12, o „Lietavos” komandai 13 taškų pelnė Darius Gaidukevičius.

Kito rato rungtynes komandos žais lapkričio 10 d. (sekmadienį): 9:40 val. r. rungtyniaus „Švyturys” – „Com- pass-Kunigaikščiai”, 10:50 val. r. Liet- kabelis” – „Radviliškis”, 12 val. p. p. „M Brothers” – „Lituanica”, 1:10 val. p. p., „Stumbras” – „Atletas”, 2.20 val. p. p., „Žalgiris-35” – „Lietava”. Krep- šininkai rungtyniauja Pasaulio lietu- vių centre Lemonte. Įėjimas – nemo- kamas!

**ČLKL turnyrinė lentelė (vieta, koman-
da, pergalės, pralaimėjimai):**

1. „Švyturys”	6	1
2. „Lituanica”	6	1
3. „M Brothers”	6	0
4. „Jaunimas”	4	8
5. „Atletas”	4	1
6. „Prima-Lituanica”	3	9
7. „Žemaitija”	3	4
8. „Stumbras”	3	3
9. „Radviliškis”	3	1
10. „Žalgiris-35”	2	4
11. „Lietkabelis”	2	4
12. „Lietava”	2	4
13. „Compass-Kunigaikščiai”	0	4

LIETUVA IR PASAULIS

Vengrijoje atidengtas paminklas
Jogailai ir Jadvygai



Paminklas Jogailai ir Jadvygai Vengrijoje. ELTA nuotr.

Budapeštas (ELTA) – Budapešte spalio 30 d. atidengtas paminklas Lietuvos didžiajam kunigaikščiui Jogailai, vėliau tapusiam Lenkijos karaliumi, ir jo žmonai Jadvygai – Lenkijos karalienei ir Vengrijos karaliaus Liudviko Didžiojo dukteriai. Iškilmių metu dalyvavęs užsienio reikalų ministras L. Linkevičius pažymėjo, kad naujasis

paminklas simbolizuoja šimtmečius trunkantį Lietuvos ir Vengrijos bendradarbiavimą. Paminklo atidengimo iškilmėse taip pat dalyvavo Vengrijos užsienio reikalų ministras J. Mártonyi ir Lenkijos užsienio reikalų ministerijos valstybės sekretorė Henryka Mościcka-Dendys. Paminklą sukūrė prof. Dalia Matulaitė.

Tradicinis Baltijos šalių vadovų susitikimas

Ryga (ELTA) – Lietuvos Respublikos prezidentė Dalia Grybauskaitė susitiko su Latvijos prezidentu Andriu Berziniu ir Estijos prezidentu Toomu Hendriku Ilvesu. Tai tradicinis Baltijos šalių vadovų susitikimas, kurio tikslas – kasmet aptarti visam regionui aktualius klausimus ir susitarti kaip stiprinti trijų valstybių tarpusavio bendradarbiavimą. Valstybių vadovai ypatingą dėmesį skyrė bendriems veiksams energetiniam, ekonominiam, kariniam ir informaciniam Baltijos šalių saugumui užtikrinti. Nauji iššūkiai sutelkia Baltijos šalis. Jos turi bendromis jėgomis užtikrinti regiono energetinę ateitį, viešingai ieškoti sprendimų, kaip įveikti padidėjusio informacinio karo grėsmes, atremti ekonominį spaudimą. Esminiu Baltijos šalių strateginis tiks-

las – alternatyvų brangioms rusiškomis dujoms paieška ir priklausomybės nuo „Gazprom“ mažinimas. Todėl būtina kuo greičiau įgyvendinti energetinių jungčių su Švedija, Lenkija ir Suomija projektus, didinti vidinių jungčių tarp Baltijos šalių pralaidumą ir užtikrinti energijos tiekimą. Europos Komisija į svarbiausių projektų sąrašą įtraukė 15 projektų iš Baltijos šalių, tarp jų – 6 Lietuvos projektai. Jų įgyvendinimui bus skirtas finansavimas iš 2014–2020 m. ES biudžeto. Viena anksčiausių alternatyvų „Gazprom“ dujoms – 2014 m. pabaigoje pradėsiantis veikti Klaipėdos suskystintų dujų (SGD) terminalas. Esant poreikiui, šis terminalas galėtų tiekti dujas ir Estijai bei Latvijai. Lietuvos, Latvijos ir Estijos vadovai taip pat kalbėjo apie regiono karinį saugumą.

Ragina prisiminti didvyrius

Vilnius (Alkas.lt) – Kultūros paveldo departamentas prie Kultūros ministerijos išplatino kreipimąsi į Tautą „Tėvynei pasiaukojusių Lietuvos karių savanorių garbė negali išnykti iš atminties“. Lapkričio 1–2 dienomis, kai minimos Visų šventųjų diena ir Vėlinės, artimieji visoje Lietuvoje prisimena mirusius šeimos narius, gimines ir draugus, lanko ir tvarko jų kapus. Tuomet kaip niekada

matyti, kur amžino poilsio atgulę tie, kurių nebėra kam lankyti. Tarp tokių neretai atsiduria ir atkurtos Lietuvos valstybės karių savanorių kapai. Kultūros paveldo departamentas kviečia visus, lankančius artimųjų kapus, ne likti abejingiems amžino poilsio vietai tų, kurie iškovojo mūsų nepriklausomybę. Kiekvienas Lietuvos gyventojas gali prisidėti prie savanorių kapų suradimo, pagerbimo ir išsaugojimo.

Kalbėta apie akademinį sąžiningumą

Vilnius (Bernardinai.lt) – Spalio 31 d. Lietuvos studentų sąjunga kreipėsi į Lietuvos universitetų rektorių ir kolegijų direktorių konferencijas norėdama atkreipti dėmesį į akademinio nesąžiningumo problemą ir to pasekmes. Artėjant rudens egzaminų sesijai aukštųjų mokyklų vadovai kviečiami palaikyti studentų iniciatyvą dėl akademinio sąžiningumo

skatinimo. Spalio 11–13 d. Klaipėdoje vyko Šiaurės šalių studentų sąjungų susitikimas (*Nordic Organisational Meeting* – NOM). Daugiau nei 30 studentų atstovų ir aukštojo mokslo ekspertai diskutavo apie akademinio sąžiningumo svarbą ir užtikrinimą švietimo sistemoje. Administracijos skatinamos netoleruoti nesąžiningo elgesio.

Neslopsta JAV šnipinėjimo skandalas

Roma (BNS) – Italijos savaitraštis „Panorama“ rašo, kad JAV Nacionalinė saugumo agentūra laikotarpiu iki konklavos klausėsi aukštų Vatikano pareigūnų ir prelatų pokalbių. Tiesa, Vatikano atstovas spaudai kunigas Federico Lombardi teigia nieko nežinantis apie tokią veiklą ir dėl to esą nėra ko jaudintis. Savaitraštis rašo, kad JAV Nacionalinė saugumo agentūra klausėsi tiek išeinančių, tiek įeinančių svarbių Vatikano asmenų skambučių. Straipsnyje taip pat nuogąstaujama, kad asmeniškai buvo sekamas ir pats būsimasis popiežius, taip pat klausomasi išeinančių ir įeinančių skambučių Šv. Mortos namuose, kur dabar gyvena popiežius Pranciškus ir kiti dvasininkai. Straipsnyje cituojami „Wikileaks“ nutekinti dokumentai, kurie rodo, kad būsimasis popiežius kardinolas Jorge Mario Bergoglio buvo sekamas 8 metus kaip galimas kandidatas tapti naujuoju pontifiku. JAV Nacionalinė saugumo

agentūra neigia paskutiniuosius kaltinimus ir teigia, kad leidinyje „Panorama“ pasirodę gandai, jog buvo sekami aukšto rango Vatikano pareigūnai, yra neteisingi. JAV interneto bendrovė „Google“ taip pat piktinasi informacija, kad NSA išilaužė į jos duomenų grandis. Vienas „Google“ vadovas sakė, jog bendrovė nežinojo apie NSA veiklą, ir pridūrė, kad skubiai reikia reformų. Remiantis buvusio NSA darbuotojo Edward Snowden surinktais dokumentais, NSA išilaužė į jungtis, kurios sieja bendrovių „Google“ ir „Yahoo“ duomenų centrus. NSA vadovas Keith Alexander sakė, kad agentūra neturi prieigos prie bendrovių kompiuterių, bet tiesiogiai nepaneigė naujausių pranešimų apie šnipinėjimą. JAV patikino Jungtines Tautas, jog nėra prisijungusios prie jų įslaptintų ryšių kanalų, nors Washingtonas nepaneigė pranešimų apie praeityje galimai vykdytą šnipinėjimą.

JT ir JAV sukritikavo Izraelį dėl naujų gyvenviečių statybos

New York (BNS) – Jungtinės Tautos (JT) ir JAV griežtai sukritikavo Izraelio planus Rytų Jeruzalėje statyti dar 1,500 butų. JT generalinis sekretorius Ban Ki Moon smerkia šiuos ketinimus. JAV įsitikinimu, tokie planai temdo Artimųjų Rytų taikos pokalbius. Besitęsiančios gyvenviečių ar butų statybos Rytų Jeruzalėje neprideda prie pozityvaus klimato tiesioginėse Izraelio ir palestiniečių derybose, sakė JAV valstybės departamento at-

stovė Jennifer Psaki. JT ekspertas Richard Falk išpėjo tarptautines bendroves dėl dalyvavimo minėtose statybose, nes šios gyvenvietės yra neteisėtos. R. Falk, kaip nepriklausomas ekspertas, informuoja JT apie palestiniečių žmogaus teisių pažeidinėjimą. Savo ataskaitoje R. Falk neseniai atkreipė dėmesį į atitinkamus Europos bankų grupės „Dexia“ ir amerikiečių nekilnojamojo turto bendrovės „Re/Max“ sandorius.

Interpolo perspėjimas paveikė rinkimus

Talinas (Bernardinai.lt) – Estija pasidalijo savo įtarimais, kad Rusija, naudodamasi didžiausia kriminalinės policijos agentūra „Interpolu“, darė įtaką Talino mero rinkimuose. Skundas gautas tada, kai „Interpolas“ paskelbė perspėjimą dėl politiko Eerik Kross. Jis apibūdintas kaip ieškomas Rusijos valstybėje žmogus, „organizavęs piratavimo aktus“. Pranešimas paskelbtas naktį prieš Taline vykusius mero rinkimus, kur E. Kross, ilgą laiką nemėgstamas Rusijos, buvo kito kandidato į mero postą Edgar Savisaar oponentas. E. Savisaar – Estijoje gimęs Rusijos numylėtinis, kuris karjeros laiptais pakilo dar sovietmečiu, kai rūpinosi į Estiją atsikrausčiusių etninių rusų interesais. Žinia pasklido E. Savisaar palaikančios žinias klaidos kanalais ir naudota E. Kross

juodinti. Kaip pasirodė, E. Savisaar rinkimus laimėjo, tačiau rezultatų niekas neužginčijo. Estijos vidaus reikalų ministro Keno-Marti Vaher nuomone, dėl to „Interpolo“ vaidmuo rinkimuose yra neatleistinas: „Norime išreikšti nepasitenkinimą „Interpolu“, kuris keičia pakomitečių sprendimus ir Rusijos prašymu tarptautiniu mastu platina akivaizdžiai politiską perspėjimą“, – teigė vidaus reikalų ministras Estijos. Pats „Interpolas“ susiklosčiusią padėtį komentuoti atsisakė. Europos Sąjungos šalys remia Estiją, bet šiuo atveju jos negali nieko padaryti. „Interpolas“, išikūręs Prancūzijos mieste Lione, yra ypatinga tarpvyriausybinė organizacija, neturinti jokios politinės ar teisminės priežiūros institucijos. E. Kross save laiko Kremliaus priešu.

Pakistanas pradėjo derybas su Talibanu

Londonas (ELTA) – Pakistano ministras pirmininkas Nawaz Sharif pranešė britų vicepremierui Nick Clegg, kad Islamabadas pradėjo derybas su Pakistano Talibanu. Pakistano Talibanas – tinklas grupių, veikiančių nepriklausomai nuo Afganistano Talibanų, siekia įvesti islamiškąją valstybę Pakistane. Pakistano vyriausybė nori derėtis ir sudaryti taikos susitarimą, kuris užbaigtų kovas šalyje, tačiau su „al Qaeda“ susijusi grupė anksčiau teigė, kad nėra pasiruošusi

deryboms. Be to, talibai taip pat pareiškė, jog nusiginkluos ir pokalbius su vyriausybe pradės, kai valdžia atitrauks saugumo pajėgas iš jų bastionų ir bus paleisti visi grupės kaliniai. N. Sharif susitikimas su N. Clegg vyko viešbutyje, centriniame Londone. Susitikime taip pat aptarti Pakistano ir Indijos santykiai, pasaulio energetikos rinka ir ekonominės reformos Pakistane, informavo šaltinis. David Cameron susitiko su N. Sharif ir Afganistano prezidentu Hamid Karzai.

JAV lietuvis – Nobelio premijos laureatas

Pokalbis su Yale universiteto profesoriumi ekonomistu Robert Shiller



Nobelio premijos laureato Robert Shiller senelis prie savo parduotuvės „The Biruta clothing store“. Detroitas, 1918 m.



Senelių vestuvės Čikagoje. Rozalija Šerytė ir Vincas Radziwil, 1910 m.

Nuotraukos iš šeimos albumo

Atkelta iš 1 psl.

Iš šeimos istorijos

Vincas Radziwil, Kazimiero sūnus, gimė 1877 m. vasario 16 d. Rimšoniuose netoli Pašvitinio. Lankė rusų mokyklą. Namuose skaitė kontrabandinę lietuvišką literatūrą. Maždaug 1900 m. Rozalija Šerytė



Močiutė Amelia Shiller, tėvas Benjamin (Bronislovas) ir močiutės sesuo Connie, apie 1917 m.

(jo būsimoji žmona) įsidarbino pas Radziwil kaip šeimininkė. Ji buvo traktuojama kaip žemesnės klasės, be to, ji už Vinčą buvo devyneriais metais jaunesnė (tokia santuoka žmonių akyse nebūtų palanki). Dar jaunystėje ji užklupo reumatas (rheumatic fever), kuris pažeidė širdį ir privedė prie ankstyvos mirties. Tačiau Vincas daug keliavo. Dar prieš pirmą santuoką jis du sykius buvo JAV ir net studijavo dizaino mokykloje Clevelande.

Grįžęs į Lietuvą Vincas Pašvitinyje vedė pasiturinčią našlę, kuri turėjo suluošintą sūnų. Jiems gimė dukra Elena. Šeima nutarė įsikurti JAV. Vincas atvyko pirma 1907 m., norėdamas viską paruošti savo šeimai. Tačiau vos mėnesį išbuvęs Amerikoje, sulaukė liūdnos žinios – mirė žmona. Mažoji Elenytė liko tetos ir dėdės globoje.

Netikėtai Vincas (dabar jau „suamerikonėjęs“ Vincent) susitiko su Rozalija Šeryte. Ši atvyko į JAV savarankiškai, nežinodama nei apie Vinčą, nei apie jo žmonos mirtį. Seni draugai susituokė Duquesne, Pensylvanijoje 1910 metais. Po to persikėlė į Čikagą. Vincent įsidarbino vyriškų kostiumų siuvėju Marshall Fields universalinėje parduotuvėje. Kartą nakties metu Radziwil bute išplieskė gaisras. Pa-

nikuodama Rozalija pasigriebė dukrelę Ruth, tačiau paslydo laiptinėje ir mirė.

Prasidėjus masinei kostiumų gamybai Vincent prarado savo darbą Marshall Fields. Buvo priverstas atsidaryti savo siuvyklą. Metus šeima gyveno Fort Sheridan, Illinois. Ten jis siuvo uniformas kareiviams. Apie 1916-tuosius Vincent paviliojo itin gerai (5 dol. į dieną) apmokamas darbas Ford Motor Company gamykloje Detroite. Tačiau darbas jam nepatiko ir metams nepraėjus, jis paliko Ford gamyklą. Jis įsidarbino derintoju „J. L. Hudsons“, o vėliau „Capper and Capper“ įmonėse. 1918 m. Radziwil įsigijo savo galanterijos parduotuvę – „The Biruta Clothing Company“ – Oakwoode (dabartiname Detroite), Oakwood gatvėje netoli Detroit River tilto. Šeima gyveno adresu 10914 Luther Detroit. Vincento dukra Elenytė grįžo pas savo tėvą 1920 m. Tuomet Vincento dėdė Vincas Čepinskis (vos šešeriais metais už jį vyresnis) buvo Lietuvos atstovas Londone.

1926 m. Vincent vyko į Lietuvą norėdamas aplankyti savo motiną. Kelionė strategiškai buvo priderinta prie Socialdemokratų partijos (kurioje jo dėdė Vincas Čepinskis buvo vienas iš steigėjų) pergalės rinkimuose. Tačiau ... įvyko perversmas, šalyje įsigalėjo diktatūra, ir Radziwil grįžo namo į JAV. Netrukus jį užklupo įvairios ligos, ir 1927 m. jis mirė.

1928-taisiais našlė Rozalija antrąsyk ištėkėjo už U. S. Rubber Company darbininko Juozo Grigaičio. Vaikai nebuvo patenkinti niūraus charakterio, mėgstančiu padauginti alkoholio savo patėviu. Tačiau koks jis bebuvo, Grigaitis rūpinosi šeima. 1940 m. Rozalijai nustatyta cukraligė – tačiau dar ne tokioje stadijoje, kad reikėtų insulino. 1956 m. Grigaičiai persikėlė pas savo dukrą Mildred į Washingtono miestelį Michigane. Vyras ir toliau kasdien važiuodavo 25 mylias į savo darbovietę U. S. Rubber Company. Grigaitis mirė 1957 m. ir William persikraustė pas savo motiną. Kai ši rimtai susirgo ir buvo paguldyta į ligoninę, registratūroje jos pasiteiravo, ar ištėkėjusi. Rozalija atsakė: „Pirmas vyras buvo siuvėjas, antras – siuvėjas, o trečiasis, tikiuosi, bus muzikantas...“ Ji mirė 1960 m.



Prof. R. Shiller su savo motina Ruth (Birute), žmona Virginia ir sūnumis Ben (g. 1982) bei Derek (g. 1985)

– Gerbiamas profesoriau, iš Jūsų biografijos matyti, kad esate grynakraujis lietuvis!

– Taip. Abu mano tėvai buvo imigrantų iš Lietuvos vaikai. Mano motina gimė Čikagoje, tėvas – Gardner, Massachusetts.

– Negalima nepastebėti garsios Jūsų motinos mergutinės pavardės – Radziwil. Gal ji – Lietuvos bajorų dinastijos palikuonė?

– Augau su mintimi, kad mes esame Barboros Radvilaitės, tapusios Lenkijos karaliene, šeimos palikuonys. Tačiau, kiek aš žinau, ji nepaliko vaikų.

– Būtumėte, ko gero, pirmasis mėlynakraujis Nobelio premijos laureatas?

– Galbūt...

– Prisiminkime Jūsų jaunystę pramoniniame Detroite. Ar augote lietuviškoje aplinkoje?

– Gyvenome tarp lietuvių. Vasaras praleisdavau lietuviškoje Dainavoje netoli Detroito. Namuose skambėjo lietuvių kalba. Tėvai, o ypač seneliai ja kalbėjo. Mano tėvas nenorėjo, kad išmokčiau lietuviškai, manydamas, kad tai mažos šalies kalba ir gyvenant Amerikoje nėra prasmės jos mokytis. Tačiau mano motina šio to mane išmokino.

Ekonomika – tai gyvenimo stilius

Yale University ekonomikos profesorius, Tarpautinio finansų centro mokslinis bendradarbis (Yale International Center for Finance) bei populiarių ekonominių knygų autorius Robert Shiller iš tikrųjų yra vienas iš nedaugelio laimingųjų, kurie sugeba ištraukti naudą iš ekonominių krizių. Jų metu jis užsidirba sau šlovę.

2000 metais Shiller išpranašavo „dot-komų“ krachą, 2005 metais – galimą amerikiečių nekilnojamojo turto žlugimą. Kai šis burbulas sprogo, Shiller kartu su Nobelio premijos laureatu George Akerlof parašė knygą apie pastarosios krizės priežastis. Shiller išvalgumo paslaptis ta, kad, priešingai nei jo kolegos ekonomistai, jis yra įsitikinęs, esą ekonomiką valdo „iracionalusis pradas“. Kitaip tariant, –

mūsų emocijos. Euforijos pagauti žmonės vienu metu investuoja į tas pačias rinkas ir išpučia burbulus. Kai šie subliūkšta, ekonomika ilgai negali atsigauti, nes žmonės panyra į nusivylimą.

– Gerb. profesoriau. Kada pajutote kad Jūsų gyvenimo pašaukimas yra ekonomika?
– Bestudijuodamas University of Michigan.

– Niekada nesigailėjote savo pasirinkimo?
– Neabejotinai – jokio gailėsčio!

– Kokia veikla Jūsų profesiniame gyvenime Jums arčiausiai prie širdies? Dėstymas? Tyrinėjimas? Knygos?
– Su amžiumi pajutau, kad dėstymas man tapo vis labiau reikšmingas. Turiu porą šimtų studentų. Dėstau taipogi internete – visa tai visuomenei prieinama nemokamai. Arti 50,000 studentų yra užsiregistravę mano nemokamiems finansinės rinkos kursams internete, kurie prasidės 2014-jų vasarį. Tačiau, reikia prisipažinti, kad pasiilgstu mažų klasių aplinkos, suteikiančios galimybių iš arčiau pažinti savo studentus.

– 2011-taisiais Jūs buvote įtrauktas į Bloombergo 50 įtakingiausių globaliniame finansų pasaulyje asmenų sąrašą. Dabar Jums teikiama prestižinė Nobelio premija ekonomikos srityje. Kokia garbės kaina? Ar jaučiate spaudimą ir toliau „lenktyniauti“ su tiek daug reikalaujančiu tarptautiniu įvaizdžiu?



Su šeima ir šeimos draugais Detroite, apie 1963 m.

– Labai sunkiai dirbu. Mano žmona Virginia vis įspėja mane, kad sulėtindčiau savo veiklą.

Ekonomistai – geriausi bičiuliai

Anot Nobelio premijos laureato profesoriaus Shiller, ekonomistai iki šiol mano, kad žmogus – skaičiavimo mašina. Dauguma šios profesijos atstovų laikosi Adam Smith teorijos. Jie mano, kad žmogus – racionalus, pasveria visas turimas galimybes ir pasirenka optimalią. Suprasti tokį požiūrį galima – jis leidžia gauti gražius skaičius. Tačiau būtent dėl meilės skaičiams ekonomistai ir pražiopsojo krizę.

– Koks jausmas tapti Nobelio premijos laureatu kartu su Eugene Fama bei Lars Peter Hansen?
– Jie didingi ekonomistai. Ką tik parašiau straipsnį apie juos, kuris pasirodė *New York Times* (spalio 26 d. laidoje – R.M.L.)

– Ar jie – Jūsų asmeniškai bičiuliai?
– Taip, aš juos labai gerai pažįstu.

– Kokiais pagrindais, Jūsų manymu, turėtų būti kuriama naujoji ekonomika?

– Žmones reikia priimti tokius, kokie jie yra. Daugiausiai dėmesio reikės skirti tam, kokių psichologiniu pagrindu yra priimami ekonominiai sprendimai. Dabar, pavyzdžiui, labai aktyviai tiriamas žmonių elgesys neapibrėžtumo aplinkybėmis. Ekonomistai atlieka tokius eksperimentus, kai tiriamieji neturi galimybės tiksliai įvertinti to ar kito sprendimo naudos ir išlaidų. Tai teisingi eksperimentai – juk realybėje dauguma ekonominių sprendimų priimami intuityviai.

Kitas ne mažiau svarbus tikslas – subrendusi

būtinybė susieti ekonomiką su mokslu apie smegenis. Žmonės dabar analizuoja, kaip smegenų struktūra ir jų veiklos mechanizmai veikia ekonomiką. Ateityje jų atradimai turi būti taikomi ekonominės politikos srityje.

– Kokia Jūsų ekonomikos prognozė Jungtinėms Amerikos Valstijoms kitam penkmečiui?

– Pramatau dar vieną nuosmukį. Nemanau, kad po penkmečio šalis atsistatys. Tačiau tikėkimės, kad taip neįvyks. O jei likimas pasuktų tokiu keliu, manau, kad mūsų valdžia nebebus tokia palanki stimuliuojančioms programoms, kad išgelbėtų ekonomiką.

– O kas laukia Europos?
– Bendrinė prognozė būtų ta pati, nors jų ekonomika atrodo dar silpnesnė.

– Daugelis Lietuvos gyventojų baiminasi, jog euro įvedimas gali sukelti katastrofiškas pasekmes šalyje?

– Manau, kad euras turi neaprepiamą simbolinę vertę. Deja, jis surištas su ekonomine dislokacija. Tačiau, jei tai įmanoma, eurą vis tiek reikia išsaugoti, nes jis palaiko europietišką vieningumą.

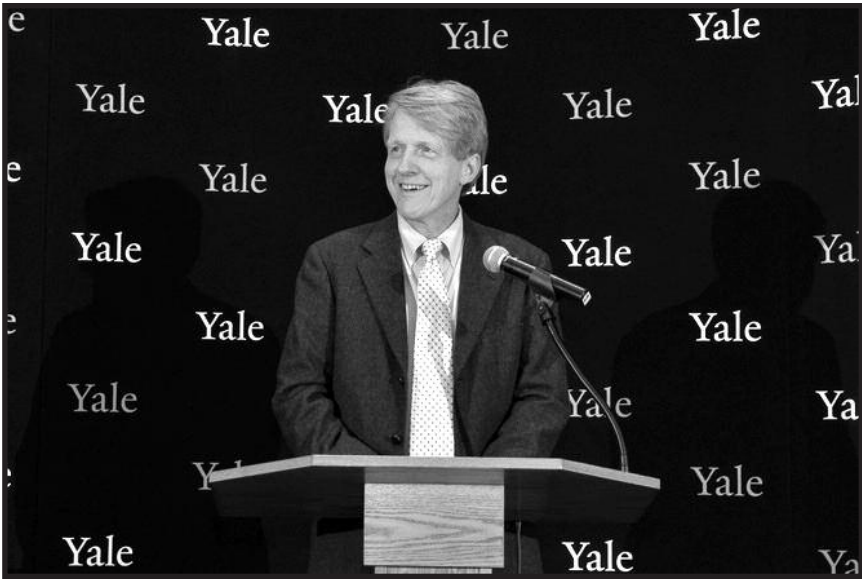
– Tiesa, kalbant apie Lietuvą, ar teko ją kada nors aplankyti?

– Taip, ne kartą. Pirmąsyk tai buvo 1974-taisiais. Vėliau apsilankėm Lietuvoje kartu su motina. Be to, esu skaitęs pranešimą Europos humanitariniame universitete Vilniuje (1992 m. mokykla įsteigta Minske, po dvylikos metų ši aukštoji mokykla buvo priversta nutraukti savo veiklą Baltarusijoje. 2005 m. buvo atkurta Lietuvoje, po metų jai suteiktas universiteto statusas – R.M.L.).

Daugelio knygų autorius

Profesorius Robert James Shiller – produktyvus autorius, parašęs net septynis solidžius ekonomikos srities veikalus: *Market Volatility* (MIT Press, 1990), *Macro Markets: Creating Institutions for Managing Society’s largest Economic Risks* (Oxford University Press, 1993), *Irrational Exuberance* (Princeton University Press, 2000), *The New Financial Order: Risk in the 21st Century* (Princeton University Press, 2003), *The Subprime Solution: How Today’s Global Financial Crisis Happened, and What to Do about It* (Princeton University Press, 2008), *Animal Spirits: How Human Psychology Drives the Economy, and Why it Matters for Global Capitalism* (Princeton University Press, 2009) bei *Finance and the Good Society* (Princeton University Press, 2012).

Profesorius Shiller pirmąją *Irrational Exuberance* knygos versiją pa-



Nobelio premijos laureatas Robert Shiller.

rašė 2000 metais, kaip tik prieš „dot-com“ akcijų kainų burbulo sprogimą. Pirmajame leidinyje jis kaip tik kalbėjo apie tai, jog akcijų rinka yra pasiekusi labai aukštą lygį, ir kad istoriškai tai nėra gerai. Tada 2005 metais jis šią knygą truputi atnaujino, įdėdamas skyrių apie nekilnojamo turto rinką, arba kitaip tariant JAV NT rinkoje besiformuojantį kainų burbulą. Pasirodo, šis burbulas sprogo ne iš karto, o praėjus 2 metams, t. y. 2007 metais. 2009 metais jis dar kartą atnaujino knygą, tik šį kartą norėdamas priminti, kad buvo teisingi abiem atvejais ir pasiūlyti tam tikrus sprendimo būdus.

Knygoje yra pateikiama labai įdomi informacija apie akcijų rinkos ir nekilnojamo turto rinkos istoriją, t.y. kokie buvo istoriniai kainų pokyčiai, kaip kainos elgdavosi po didelių prieaugių, ką rašė laikraščiai bei žurnalai kainoms esant burbulo stadijoje, kaip tuo metu mąstė investuotojai ir t. t.

Tas lemtingas spalio rytas

Ir pabaigai, atkurkime tą atmintiną pirmadienio rytą, kai buvo sulauktas istorinis skambutis...

– Kur tuo laiku buvote? Gal palaikėt tai pokštu?
– Tai buvo 6:30 val. r. Ką tik buvau išlindęs iš dušo. Taip, dar neapsirengęs, pagalvojau, gal čia kas tikrai juokauja? Tačiau gana greit patikėjau, nes balsas kitoje ragelio pusėje labai įtikinančiai skambėjo, juolab kad vienas iš prabilusių buvo man jau pažįstamas Per Krusell (makroekonomikos profesorius, Karališkosios Švedijos mokslų akademijos narys – R.M.L.)

– Kam pirmiausia apie sulauktą žinią pranešėt?
– Prižadinau žmoną jai pasakyti. Paskui paskabinau savo vairuotojui (kuris veža 7 val. r.), kad nevažiuoju ir atsisakau kelionės.

– Manote, tapus Nobelio premijos laureatu keisis Jūsų gyvenimo stilius?
– Paskutinės dvi savaitės tapo chaotiška beprotybe, tačiau, tikiuosi, ilgainiui viskas nurims ir sugrįšiu į įprastines darbo vėžes – taip, kai kadaise ...



LR ambasadoje Washingtone su amb. R. Pavilioniu (k.)

Ludo Segers nuotr.

ŠIRDIES IR KRAUJAGYSLIŲ LIGOS

VIDAS J. NEMICKAS, MD
KARDIOLOGAS – ŠIRDIES LIGOS
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Kab. tel. 773-471-3300

CHIRURGAJ

DR. PETRAS V. KISIELIUS
INKSTŲ, PŪSLĖS, PROSTATOS
GYDYMAS BEI CHIRURGIJA
Center for Health
1200 S. York, Elmhurst, IL 60126
630-941-2609

GEDAS M. GRINIS, MD
Inkstų, pūslės ir prostatos gydymas bei chirurgija
HOLY FAMILY MEMORIAL UROLOGY
1818 Memorial Dr., Manitowoc, WI 54220
920-320-6344

VIDAUS LIGOS

EDMUNDAS VIŽINAS, MD, SC
VIDAUS LIGŲ GYDYTOJAS
Kalbame lietuviškai
6918 W. Archer Ave. St. 5 ir 6
Chicago, IL 60638
Tel. 773-229-9965
Valandos susitarus

SURENDER LAL, MD
Specialybė - vidaus ligos
7722 S. Kedzie Ave.
Chicago, IL 60652
Tel. 773-434-2123
Valandos susitarus

BENDRA PRAKTIKA

ANDRIUS KUDIRKA, MD, MPH
Bendros praktikos gydytojas
15300 West Ave. #221 South
Orland Park, IL 60462
708-590-5300
www.seimosgydytojas.com

AUSŲ, NOSIES, GERKLĖS LIGOS

VYTENIS GRYBAUSKAS, MD
SUSAN T. LYON, MD
Ausų, Nosies, Gerklės ligos,
Chirurgija, Klausos aparatai
7350 W. College Drive, Suite 208
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-9199

GINEKOLOGIJA

RAMONA C. MARSH, MD SC
Obstetrics & Gynecology
3825 Highland Avenue Suite 4A
Downers Grove, IL 60515
630-852-9400
Valandos susitarus

STUBURO IR SKAUSMO LIGOS

JONAS V. PRUNSKIS, MD
TERRI DALLAS-PRUNSKIS, MD
ANDREW J. YU, MD
SHINGO YANO, MD
CHADI YAACOB, MD
ir partneriai Illinois Pain Institute
Nugaros, sprando, galvos, sąnarių,
sužeidimų darbovietėje bei kitų vietų
skausmo diagnozės ir gydymo specialistai.
Itasca: 630-748-3300
Elgin: 847-289-8822
McHenry: 815-363-9595
Barrington: 847-852-2000
www.illinoispain.com

SKAUSMO GYDYMAS

DR. RENATA VARIAKOJYTĖ
SKAUSMO GYDYMO SPECIALISTĖ
7600 W. College Drive
Palos Heights, IL 60463
Tel. 708-361-5550
Nugaros, kaklo, galvos, sąnarių bei kitų
skausmų gydymas

AKIŲ LIGOS

ARAS ŽLIOBA, MD
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA
219 N. Hammes Avenue
Joliet, IL 60435
Tel. 815-741-3220

LINAS SIDRYS, MD
AKIŲ LIGOS – CHIRURGIJA – AKINIAI
2701 W 69th St., Chicago, IL
5850 W 111th St., Chicago Ridge, IL
Tel. 708-636-6622

DR. ELIGIJUS LELIS
Akių ligos ir chirurgija
1192 Walter St, Lemont, IL 60439
1051 Essington Rd. #200
Joliet, IL 60435
Tel. 815-723-1854

ODOS LIGŲ SPECIALISTAI

DR. K. JUCAS
Odos ligų specialistas gydo odos
teigiamus ir neigiamus auglius ir žaizdas.
Kosmetinė chirurgija.
3235 W. 111 St, Chicago, IL 60655
773-233-0744 arba 773-489-4441

Apsilankykite „Draugo“
internetinėje
svetainėje
www.draugas.org

WWW.SKYTRIP.NET
info@skytrip.net

7 7 3 - 6 6 3 - 4 3 6 3**SIŪLOME:**

- Pigiausi avia bilietai į Vilnių, Kauną, Palangą.
- Poilsinės kelionės, pažintiniai turai į Las Vegas, Floridą, Havajus, Meksiką, Dominiką, Karibų salas.
- Kruizai.
- Skrydžiai iš Lietuvos.



KEPYKLA IR DELIKATESAI
6216 W. Archer Ave., Chicago, IL 60638
Tel. 773-581-8500

- Lietuviška duona ir raguoliai
- Vestuviniai ir įvairūs tortai
- Siunčiame mūsų produktus UPS
- Atidaryta 7 dienas per savaitę
- Aplankykite mūsų svetainę — www.racinebakery.com

“BAKE FOR ME” KAVINĖS
Kepyklos produktai ir užkandžiai miesto centre

321 N. Clark,
Chicago, IL 60654
312-644-7750
pirm. - penkt. nuo
6:30 v.r. iki 3:30 v.p.p.

4305 S. Halsted,
Chicago, IL 60609
773-624-9900
pirm. - penkt. nuo
6:30 v.r. iki 5:30 v.p.p.
šešt. nuo 8 v.r. iki 2 v.p.p.

Siūlome pigiausius skrydžius visomis oro linijomis
iš Čikagos ir kitų Amerikos miestų į

LIETUVĄ
VYTIS TOURS

www.vytistours.com

info@vytistours.com

1-800-778-9847

4024 235th St., Douglaston, NY 11363

Teiraukitės mūsų 2014 m. brošiūros. Ją galite patys išsispausdinti adresu:

www.vytistours.com

Speciali kelionė į Dainų ir Šokių šventę Lietuvoje 2014 m. 6/27 – 7/7
Dėl informacijos skambinkite Ritai Penčylienei

Kainas sužinoti ir užsisakyti vietas galite
www.vytistours.com

Siūlome informaciją apie specialias nuolaidas
Atsiųskite savo el. pašto adresą

ATSTOVYBĖ ČIKAGOJE

Bronė Barakauskienė
Tel fax: 708-403-5717
mamabar3@aol.com

Rita Penčyliene
Tel fax: 708-923-0280
pencylar@comcast.net

doleris.com

tickets@doleris.com

1-800-514-9989**PIGIAUSI AVIA-BILIETAI Į LIETUVĄ IR EUROPA****PRENUMERUOKIME IR SKAITYKIME****„DRAUGĄ“!***„Draugą“ atminkime savo testamente.***WWW.DRAUGAS.ORG**

autotradeusa
sales • export • rebuilding
www.autotradeusa.com



PADEDAME SURASTI, NUPIRKTI IR ATVEŽTI
AUTOMOBILIUS IŠ BET KURIO JAV AUKCIONO.
PERSIUNČIAME AUTOMOBILIUS IR DETALES.
ATLIEKAME AUTOMOBILIŲ REMONTĄ!
Tel. 708-430-4710, 630-774-1192

9	1	8	3	6	2	5	4	7
3	7	4	8	1	5	6	9	2
2	5	6	7	4	9	3	1	8
6	9	2	1	7	8	4	3	5
8	3	5	6	9	4	7	2	1
1	4	7	2	5	3	8	6	9
4	8	9	5	3	1	2	7	6
7	2	3	9	8	6	1	5	4
5	6	1	4	2	7	9	8	3

4 + 8 + 7 = 19

9	1	8	3	6	2	5	4	7
3	7	4	8	1	5	6	9	2
2	5	6	7	4	9	3	1	8
6	9	2	1	7	8	4	3	5
8	3	5	6	9	4	7	2	1
1	4	7	2	5	3	8	6	9
4	8	9	5	3	1	2	7	6
7	2	3	9	8	6	1	5	4
5	6	1	4	2	7	9	8	3

4 + 8 + 7 = 19

„Draugo“ sudoku Nr. 69
atsakymus atsiuntė:

Bronė Čiunkienė, Warren, MI

Danguolė Mackevičienė, Palos Hills, IL

Ona Rušėnienė, Willowbrook, IL

Labai džiaugiamės, kad sudoku galvosūkliai tapo mėgstama „Draugo“ skaitytojų laisvalaikio pramoga. Primename, kad sudoku atsakymus mums galima siųsti paštu: „Draugas“, 4545 W. 63rd St., Chicago, IL 60629–5589; el. paštu – redakcija@draugas.org ir faksu: 773-585-8284.

IEŠKO DARBO

■ Moteris ieško žmonių priežiūros darbo, galimi pakeitimai. **Tel. 773-615-5235.**

■ Moteris ieško (perka) žmonių priežiūros darbo su gyvenimu lietuvių ar rusų šeimose. **Tel. 708-663-4577.**

■ Moteris ieško įstaigų, klinikų valymo darbo arba senelių priežiūros darbo su grįžimu namo. **Tel. 708-415-3641.**

■ Moteris ieško vyresnių žmonių priežiūros darbo su gyvenimu. Patirtis ir anglų kalba, geros rekomendacijos. **Tel. 773-329-9918.**

■ Moteris ieško žmonių priežiūros darbo su gyvenimu. Didelė darbo patirtis, minimali anglų kalba, nevairuoja. Gali pakeisti savaitgaliais. **Tel. 773-707-7902.**

■ Moteris ieško senelių priežiūros darbo po Padėkos dienos. Turi rekomendacijas, patirties. Buitinė anglų kalba. **Tel. 847-436-2583.**

■ Moteris ieško pagyvenusių žmonių priežiūros darbo lietuvių ar rusų šeimose. Geros rekomendacijos. **Tel. 630-863-1168.**

■ Vyras ieško žmonių priežiūros darbo su gyvenimu. Vairuoja, laisvai kalba angliškai. **Tel. 630-390-7977.**

■ Moteris ieško darbo su grįžimu namo. Siūlyti įvairius variantus. **Tel. 773-960-6278.**

SIŪLO DARBĄ

SIŪLOME DARBUS!
Gail. seserų padėjėjoms
kompanionėms ir namų ruošos darbininkėms.

Galima gyventi kartu arba atvykti į darbą ir išvykti.

Kreiptis:
ALL CARE

Employment Agency
Tel. 773-736-7900

DR. AUŠRINĖ SCHNEIDER

DANTŲ GYDYTOJA
Kalbame lietuviškai
10 S. 640 Kingery Highway
Willowbrook, IL 60527
Tel. 630-323-2245
Valandos susitarus

DR. L. PETREIKIS

DANTŲ GYDYTOJA
9055 S. Roberts Road, Hickory Hills, IL
1 mylia į vakarus nuo Harlem Ave.
Tel. 708-598-4055
Valandos susitarus

DR. RAMUNĖ MACIJAUŠKAS

Dantų gydytoja
9356 S. Roberts Road
Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-2131
Valandos susitarus

DR. DALIA E. CEPELĖ, DDS

Dantų gydytoja
10745 Winterset Dr.
Orland Park, IL 60467
708-873-9074
Valandos susitarus

DR. LINA POŠKUS

Dantų gydytoja
4635 W. 63 St.; Chicago, IL
Tel. 773-735-7730
9201 Broadway Ave., Brookfield
Tel. 708-387-2020

ADVOKATAI

Advokatas
GINTARAS P. ČEPĖNAS

6436 S. Pulaski Rd.,
Chicago, IL 60629
Tel. 773-582-4500
Valandos pagal susitarimą

PASLAUGOS

PARDAVIMAS IR TAISYMAS

MIGLINAS TV

GE/RCA ATSTOVYBĖ
2346 W. 69th Street
Tel. 773-776-1486

IŠNUOMOJA

Trumpiems apsistojimams
išnuojamas butas Vilniaus
centre. Dėl informacijos
skambinti Indrei,
tel.: (630) 243-6435

DANTŲ GYDYTOJAI

EUGENE C. DECKER, DDS, PC

DANTŲ GYDYTOJAS
Lietuviams sutvarkys dantis už prieinamą kainą.
Susitarimui kalbėti angliškai arba lietuviškai
4647 W 103 St, Oak Lawn, IL
55 E Washington, Ste 2401,
Chicago, IL
Tel. 708-422-8260

DR. GAILĖ V. ČERNIAUSKAS

DANTŲ GYDYTOJA
Amerikos „TOP DENTIST“ 2009 M.
318 W. Touhy Avenue
Park Ridge, IL 60068
Tel. 847-692-2303
www.parkridgesmiles.com

PILNA DANTŲ PRIEŽIŪRA:

- implantai
- tiltai, karūnos, protezai
- vaikų dantų gydymas
- šaknies kanalų valymas
- chirurgija
- parodontozės specialistas kabinete
- kosmetinės procedūros — „veneers“, balinimas • TMJ/TMD gydymas

DR. DALIA JODWALIS

Dantų gydytoja

15543 W. 127th St.
Suite 101, Lemont, IL

Tel. 630-243-1010
Valandos susitarus

DR. JOVITA KERELIS

DR. DAIVA BIDVA

DANTŲ GYDYTOJA

9525 S. 79 th Ave., Hickory Hills, IL
Tel. 708-598-8101

REAL ESTATE

Parduodamas a. a. kun. Kęstučio

Trimako butas (town house) Westchester, IL. Dėl informacijos kreiptis tel. **847-612-9362** arba tel. **708-562-1448**



Century 21
Accent Realty

10200 S. Cicero Ave.
Oak Lawn, Illinois 60453
Business: 708-423-9111
Fax: 708-423-9235
Cell: 708-945-9909
E-mail: astykuny@aol.com



ASTA T. MIKUNAS

Broker Associate

Profesionaliai ir sąžiningai patarnauju įvairių nuosavybių pirkime ir pardavime mieste ir priemiesčiuose.

AIDA KRIVINSKAITĖ

padės jums nusipirkti, parduoti ar išnuomoti nekilnojamą turtą Čikagos miesto centre. Dirba su Coldwell Banker Gold Coast grupe ir pati gyvena rajone 15 metų. Turi didelę patirtį.

Tel. 312-453-1186

aida.krivinskaite@cbexchange.com
aida0521@gmail.com

DĖMESIO!

Perku Lietuvoje žemę, mišką. Gali būti ne iki galo sutvarkyta nuosavybė. **Tel. 630-340-9604**

Skelbimų skyriaus
tel. 1-773-585-9500

Siūlome **automobilių gabenimą** į visas pasaulio šalis, **automobilių pirkimą** iš visų JAV aukcionų, **asmens turto perkraustymą** **1-708-599-9680**

ATLANTIC Express Corp.

SIUNTINIAI
Lithuania, Latvia, Estonia

Primename, kad šiuo metu surinkinėjame Kalėdinius siuntinius

Siuntinių priėmimo vietos:

Atlantic Express Chicago, 2719 W. 71 St., Chicago, IL 60629 Tel: 773-434-7919

Lithuanian Plaza, 9921 S. Roberts Rd., Palos Hills, IL 60465 Tel: 708-599-9866

Kunigaikščių Užeiga, 6312 S. Harlem Ave, Summit, IL 60501 Tel: 708-594-5622

Bočių Menė, 14911 127th St., Lemont, IL 60439 (Dirba tik savaitgaliais)

Rūta, 6551 South Cass Ave., Westmont, IL 60559 Tel: 630-964-7882

Always With Flowers, 1138 B S. State St., Lemont, IL 60439 Tel: 630-257-0339

Eurus Deli, 22 W. 535 Butterfield Rd., Glen Ellyn, IL 60137 Tel: 630-469-4290

Kalyna, 338 S. Rohlwing Rd., Palatine, IL 60067 Tel: 847-776-7766

Balalaika Mundelein, 368 Townline Rd., Mundelein, IL 60060 Tel: 847-566-6660

Wonders of Nature, 726 S. Buffalo Grove Rd., Buffalo Grove, IL 60089 Tel: 847-793-1000

Back to Nature, 303 E. Dundee Rd., Wheeling, IL 60090 Tel: 847-520-7777

Asmeninių siuntų tel.: **708-907-3000**

Siuntinių paėmimas iš namų: **630-774-2136**

Centrinio ofiso adresas.:
8801 S. 78th Ave, Bridgeview, IL 60455

Tūkstančiai lietuvių kartu su lenkais tuomet išsibarstė po plačius Europos plotus. Sudaužyta didžiulė valstybė barstė savo žmones į įvairias puses. Rusijos koliaforantai ir Targovicos konfederacijos bajorai galėjo tikėtis avanso, turtų ir tarnybų Sankt Peterburge ir Maskvoje. Atskiri laisvės kovotojų šipuliai atsidūrė Valachijoje, Otomanų viešpatijoje, kur Lietuvos sukilimo dalyviai gen. Feliksas Rymkevičius, Mykolas Kleopas Oginskis ir kiti bandė išvystyti politinę-karinę veiklą. Jie energingai dėjosi prie 1795 m. Bucharešte susiorganizavusios lenkų ir lietuvių karinės konfederacijos, sietinos su viltimi, kad artėjančio Turkijos ir Rusijos karo atveju bus galima susikauti dėl tėvynės laisvės.

Naujam gyvenimui bundančios šiaurinės Italijos, kurios vadavimuisi iš Austrijos valdžios energijos teikė prancūzai, miestuose taip pat gausėjo lietuviškų pėdsakų. Jei anksčiau itališkieji keliai buvo minami migruojančios lietuvių aristokratijos, tai XVIII a. pabaigoje čia spietėsi gausus karo pabėgėlių būrys – garsiųjų generolo Jano Dombrovskio legionų pagrindas. Mykolas Kleopas Oginskis, kaip maištingos Abiejų Tautų Respublikos diplomatas, gali būti laikomas vienu iš tų, kurie Napoleonoui įpiršo legionų idėją.⁸³

Kodėl Italija? Po pirmųjų pergalingų Napoleono žygių susiformavęs politinis Lombardijos darinys, kuris vėliau taps Italijos atgimimo ir vieningosios placdarmu, buvo patogi legionų kūrimo vieta dėl to, kad Lombardija grūmėsi su Austrija, prieš kurią jėgas kaupė ir lenkų-lietuvių emigracija. Antra, 1796–1797 m. Napoleonas dar nebuvo sukoncentravęs visos revoliucinės Prancūzijos valdžios savo rankose, jo norams kurti iš Abiejų Tautų Respublikos politinių emigrantų legionus trukdė įstatymas, neleidžiantis prancūzams kurti svetimsalių kariuomenės. Todėl mario-netinė italų valstybė labai tiko legionų planams. Tai, kuo lenkams ir lietuviams tapo XVIII a. pabaigos Italija, buvo svarbu kone per visą XIX amžių. Jo viduryje ir Adomas Mickevičius žygiuos per Šiaurės Italijos miestus, traukdamas kartu su kitais legionierių žygių dainas.

Tūkstančių legionierių pėdsakai vedė per Austriją, vokiečių žemes, Italiją ir Ispaniją, kur Prancūzijos politinių siekių labui buvo liejamas lenkų ir lietuvių kraujas. Tačiau lietuvių pasaulio ir jo vaizduotės ribų žymėjimo istorijoje bene egzotiškiausias ir dramatiškiausias įvykis buvo legionų išsiuntimas į Santo Domingo, Haityje slopinti savo laisvės kovon pakilusius salos vergus. Vieni laisvės kariai už tūkstančių mylių nuo tėvynės prancūzų imperinių ambicijų buvo nublokšti slopinti kitų laisvės siekių. Štai kaip šią dramatišką istoriją aprašo garsus lenkų istorikas, karys ir politinis veikėjas Marian Kukiel:

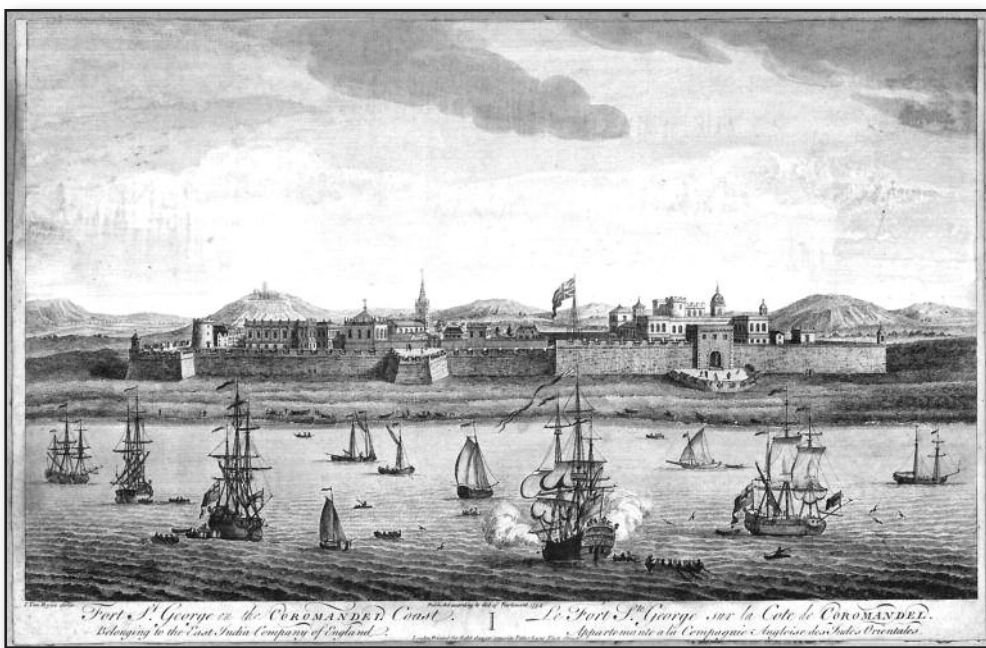
1802 metais įvyko tragiška Legionų likimo permaina. Iš trijų pus-brigadžių (polbrygad), į kurias juos perorganizavo, dvi buvo įjungtos į prancūzų kariuomenę ir išsiųstos į Santo Domingo, į karą prieš maištaujančius juodaodžius, kuriam vadovauti Bonapartas išsiuntė savo svainį generolą Leclerc'ą su rinktiniais prancūzų daliniais. Iškeliavo ten kokie šeši tūkstančiai lenkų (ATR emigrantų-legionierių – E. A.). Iš jų vos trys šimtai sugrįžo. O likučiai, kiek jų ištvėrė kautynes ir tro-

KARKLO DIEGAS

lietuvių pasaulio istorija

EGIDIJUS ALEKSANDRAVIČIUS

25



pinį drugi, atsidūrė juodaodžių arba anglų nelaisvėje.⁸⁴

Nežinome lemties tų, kurie galėjo ištverti nelaisvę ir rasti sau naujas tėvynes. Nežinome – ne pirmą ir ne paskutinį kartą XIX a. emigracijos istorijoje – ir lietuvių skaičiaus. Žinome juos ten buvus, ir vien to turėtų užtekti, kad tai nebūtų pamiršta. Kad ir kokie tragiški amžių sandūros ir migravimo įvykiai būtų nutikę, lietuvių pasaulio vaizduotės paribiuose vėl atsidūrė Karibų jūros salos, t. y. ta erdvė, kuri jau buvo įtvirtinta S. Daukanto ir pirmųjų Amerikos lietuvių diasporos istorikų pasakojimuose.

Amerikos lietuvių istorikas Antanas Kučas, sekdamas K. Jurgėlos ir kitų darbais, mini XIX a. pirmosios pusės lietuvių karių ir belaisvių nuotykių pėdsakus Amerikoje ir Kanadoje, Karibuose ir Ispanijoje, Egipte ir Indijoje. Tai skamba it pasikartojančios intrigos neįtikėtinai nuotykių romanams. Nesuskaičiuoti ir nesuskaičiuojami pėdsakai vedė per Napoleono kariuomenę iki tarnybos anglams. 1812–1815 metais (antrajame JAV nepriklausomybės kare) irgi galėjo būti bent jau keliolika lietuvių, nors neišsamūs tyrimai dar gali slėpti ir didesnius skaičius. Kaip anglų korpuse Kanadoje galėjo atsidurti lietuviai? A. Kučo versija tokia:

Napoleono laikais, po Lietuvos ir Lenkijos išdraskymo, lietuviai tarnavo ne tik okupantų daliniuose, bet ir prancūzų revoliucinėje armijoje – Kniazevičiaus legione daugiausia tar-

navo lietuviai, o Dambrowskio – lenkai. Jų kapai atsirado Egipte, Italijoje, Indijoje, Ispanijoje ir San Domingo džiunglėse. Daugelis jų pateko anglams į nelaisvę. Kalinami giliai laivuose, kovodami su laivų žiurkėmis, tie vyrai buvo kalbinami pasirinkti: arba būti žiurkių užgraužtiems, arba stoti „savanoriais“ į britų kariuomenę. Daugelis pasirinko „savanorių“ kelią. Aišku, tokių karių anglai stengėsi nestatyti prieš prancūzus.

Britų „sutartis“ su ex-legionieriais buvo sudaroma 7 metams. Kilus karui su Amerika, britai pirmon eilėn pasiuntė Kanadon tokių buvusių belaisvių pulkus. Lietuvių ir lenkų daugiausia turėjo pulkininko de Watteville ir plk. de Meuron pulkai, taip pavadinti jų „savininkų“ vardais. Šveicaro de Watteville pulkas buvo nupirktas 1801 m. De Meurono pradžioje buvo olandų tarnyboje, bet perėjo anglų nuosavybėn Ceilono ekspedicijos metu ir anglų buvo panaudotas indų sukilimams malšinti, o po to grąžintas Europon.

Lietuviška gija raizgosi didžiuoliuose XIX a. pradžios britų pasiekiamo pasaulio plotuose, kartais pralenkdamas nuotykių rašytojų fantazijas. Ceilono ekspedicijos metu, anot istorikų, būta atvejų,

...kad kelios dešimtys „Lenkijoje“ gimusių, tad gal ir lietuvių, buvo „suverbuoti“ Indijoje – Fort St. George prie Madraso. Papildyti buvusiais belaisviais, abu pulkai atliko tarnybą Viduržemio jūros srity, o 1813 /metų/ balandžio 5 /dieną/ kariai buvo susodinti į laivus Cadiz'o uoste, Ispanijoje, ir išsiųsti į Ameriką. Gegužės 8 jie jau buvo Halifaxe, o birželio 6 Quebec'e. Watteville pulke buvo 1456 vyrai, daugiausia lenkai ir lietuviai. Man pavyko gauti iš Britų karo ministerijos archyvų trijų pulkų (...) originalių dokumentų mikrofilmus. Tai karių sąrašai, algų lapai ir istorijos...⁸⁵

Minėti pulkai 1813 m. rugsėjį kovėsi su amerikiečių kariuomene prie Chateaugay, o kitais metais buvo apgulę Fort Erį, prie Buffalo (N.Y.). Tačiau dar daugiau mįslių lietuvių pasaulio atminčiai palieka ne patys mūšiai, bet faktai, kad po karo 1815-aisiais Watteville pulkas buvo išformuotas, o paleistieji kariai gavo žemės sklypus pietinėje Kanadoje palei sieną su Jungtinėmis Amerikos Valstijomis. Britų karinė administracija tokiu būdu bandė LDK ir Rusijos kazokų pavyzdžiu sukurti tam tikras karines kolonijas prie St. Francis upės Qyebec'e ir RideauOntario. Nors visi dokumentai šiuo istorijos laikotarpiu buvo tvarkomi prancūziškai, nors lietuvių vardai ir pavardės būdavo iškraipomi, tačiau istorikai yra identifikavę apie 100 lietuviškų pavardžių, tokių kaip Adomas Matijoshaitis, virtęs Madiosaidis Adam-natif de Littau et Brabant...⁸⁶

Niekas netyrinėjo, kokie šių XIX a. pradžios skersvėjo herojų likimai susiklostė vėliau. Niekas greičiausiai nebegali atkurti ir tų vietovių atminties. Tačiau šiandienėje istoriografijoje ir atminties archeologijoje yra nuostabių atvejų, kada mokslui pasiduoda ne mažiau mįslingos istorijos.

84. Ten pat, p. 76.

85. Kučas, Antanas. Amerikos lietuvių istorija, p. 15–16.

86. Ten pat, p. 16.

Bus daugiau

12-os advokatų komanda Ilgametė patirtis Lietuviškai kalbantys profesionalai			
Nekilnojamas turtas			
Imonių ir komercinė teisė			
Paveldėjimo teisė JAV ir Lietuvoje			
Atstovavimas teismuose			
BOODELL & DOMANSKIS, LLC			
Adomas Siudika Teisininkas (312) 938-4909 asiudika@boodlaw.com	Audra P. Karalius Advokate (312) 219-8540 akaralius@boodlaw.com	A. Rimas Domanskis Advokatas (312) 540-1075 domanskis@boodlaw.com	Dainius R. Dumbrys Advokatas (312) 938-4905 ddumbrys@boodlaw.com
353 N. Clark Street Suite 1800 Chicago, IL 60654 Fax: (312) 540-1162 www.boodlaw.com			

MUTUAL FEDERAL BANK

Namams paskolos, apdraustos sąskaitos

2212 West Cermak Road, Chicago, IL 60608
773-847-7747 * www.mutualfederalbank.com
Stephen M. Oksas, President

Patarnaujam Čikagos ir apylinkių lietuviams daugiau kaip 100 metų.



Prašome prisiminti velionę savo maldose

A † A
MARIJA NALIENĖ
SKRABULYTĖ

Mirė 2013 m. spalio 10 d.
Gyveno Lemont, IL, anksčiau Čikagoje, Marquette Park apylinkėje.
Gimė 1916 m. lapkričio 26 d. Lietuvoje, Lazdijų rajone.
Nuliūdę liko: sūnus Vytas, sūnus Algis Jonas su žmona Birute, sūnus Gintas Petras; anūkai Daina, Kima, Vincas ir Alisa; 4 proanūkai; sesuo Leokadija ir kiti giminės Lietuvoje.
A. a. Marija buvo žmona a. a. Juozo, duktė a. a. Augustino ir Antaninos Skrabulių.
Velionė priklausė Lietuvos Dukterų draugijai.
A. a. Marija bus pašarvota trečiadienį, lapkričio 6 d. 9 val. ryto Pal. Jurgio Matulaičio misijoje, 14911 127th St., Lemont, kurioje 10 val. ryto bus aukojamos šv. Mišios. Po šv. Mišių velionė bus palaidota Šv. Kazimiero kapinėse.
Nuoširdžiai kviečiame gimines, draugus ir pažįstamus dalyvauti šiose laidotuvėse.

Nuliūdusi šeima

Laidot. direkt. Donald M. Petkus, tel. 800-994-7600 arba
www.petkusfuneralhomes.com

A † A
SESUO MARY VERONETTA
KAZLAUSKAS, SSC

Po trumpos ligos mūsų mylima seselė mirė 2013 m. spalio 29 d. Šv. Kazimiero seselių motiniškame name, 2601 W. Marquette Rd., Chicago, IL, sulaukusi 96 metų.
Vienuolyne įžaduose išgyveno 71 metus.
Sesuo Veronetta gimė Lietuvoje. Į JAV atvyko jauna mergaitė ir apsigyveno Čikagoje.
Ji patarnavo Maria High School Čikagoje, Holy Family Villa, Palos Park ir Saints Peter and Paul parapijoje, Chicago. Daug metų dirbo Villa Joseph Marie ir St. Joseph Home, Holland, PA.
Nuliūdę liko: dukterėčia Mariann Machay, sūnėnas Anthony Kazwell.
Ji buvo duktė a. a. Stanley ir a. a. Veronica Kazlauskų, sesuo a. a. Anthony (Valeria), a. a. Stella Raudis ir a. a. Anna Kaunietis.
Velionė bus pašarvota sekmadienį, lapkričio 3 d. nuo 3 val. p. p. iki 7 val. v. Šv. Kazimiero vienuolyne, 2601 W. Marquette Rd., Chicago, IL. Mišparai mirusiems sekmadienį, 7 val. v.
Laidotuvių šv. Mišios vyks pirmadienį, lapkričio 4 d. 10 val. ryto Šv. Kazimiero seserų vienuolyno koplyčioje. Po šv. Mišių sesuo Mary Veronetta bus palaidota Šv. Kazimiero kapinėse.
Vietoje gėlių prašom aukoti SSC Retirement Fund.
Nuoširdžiai kviečiame dalyvauti šv. Mišiose ir laidotuvėse bei pasimelsti už seselės sielą.



Šv. Kazimiero seserys

Palos Gaidas FH, tel. 773-776-1324

PENKIOLIKOS METŲ MIRTIES SUKAKTIS



A † A
Dr. ALBINA
PRUNSKIENĖ
PUNDYTĖ

Tarytum vienas meilės žodis gyvenimas. Jau ta žvaigždė tarytum tavyje suspindo.

Jau praėjo penkiolika metų, kai mūsų mylima Mama ir Močiutė iškeliavo Amžinybėn.
Prašome ją prisiminti savo maldose.

Teresė Kazlauskienė, Marija Prunskis-Brizgys, Jonas Prunskis ir jų šeimos

Supažindins su A. Šluto kino archyvu

Lapkričio 4 d. (pirmadienį) 2 val. p. p. (Lietuvos laiku) Lietuvių išeivijos institutas ir Vytauto Didžiojo universiteto Kūrybinės dokumentikos kino dirbtuvės kviečia į filmų kūrėjo, visuomenininko Anatolijaus Šluto dokumentinės filmuotos medžiagos peržiūrą. A. Šlutas 1966 m. įsteigė programą „Lietuviai televizijoje“, šiai programai iki 1978 metų vadovavo. Lietuvių išeivijos institute esančiame A. Šluto archyve yra saugomi unikalūs filmuoti kadrai, fiksuojantys išeivijos kultūrinio, visuomeninio gyvenimo faktus.
Renginyje dalyvaus VDU doktorantė istorikė Ina Vaisiūnaitė, tyrinėjanti lietuvių išeivijos audiovizualinę žiniasklaidą, išeivijos visuomenininkė Pranė Šlutienė.



Anatolijus Šlutas WCEV radijo studijoje.

„Draugo“ archyvo nuotr.

2013 m. lapkričio 5 d. mirties metinės

A † A
PRANO TOTORAČIO

*Su gyvais – puotaujame,
Su mirusiais – maldoje bendraujame.*

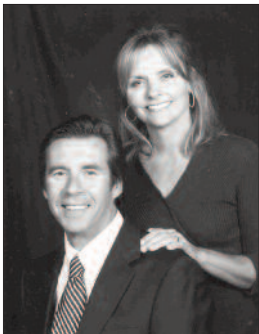
Prašome prisiminti a. a. Pranuką maldoje.

Žmona Aldona ir šeima

Palos-Gaidas
FUNERAL HOME

- Patogioje vietoje tarp Čikagos ir Lemonto
- 10 minučių nuo Šv. Kazimiero lietuvių kapinių

11028 S. Southwest Hwy.
Palos Hills, Illinois
(708) 974-4410



PETKUS & SON
FUNERAL DIRECTORS

SUMMIT, 7300 W. ARCHER AVE.
CICERO, 5940 W. 35 ST.
LEMONT, 12401 S. ARCHER AVE. (& DERBY RD.)
NATIONWIDE TOLL FREE (nemokamas)
Tel. 1-800-994-7600
www.petkusfuneralhomes.com

PAS MUS IR APLINK MUS

■ **JAV LB Lemonto apylinkės Socialinių** reikalų skyrius trečiadienį, lapkričio 6 d. 1 val. p. p. kviečia visus į PLC Lemonte skaityklą, kur matysite filmą apie Sūduvos kapsų Sasnavos miestelį ir plačias apylinkes.

■ **Lapkričio 10 d., sekmadienį, 12:30** val. p. p., Čikagos lietuvių tautodailės galerijoje, Dailės muziejuje, PLC, bus pristatomas Stasės Tallat-Kelpšienės mezginių ir pirštinių rinkinys.

■ **Lapkričio 16 d. 5 val. p. p. Čiurlionio** galerija, Jaunimo centre, 5620 S. Claremont Ave., Chicago, kviečia į kamerinės muzikos vakarą „Uždekime žvakelę“. Dalyvauja: Nijolė Penikaitė (sopranas), Nijolė Šimulynienė (fortepijonas) ir Inesa Makaras („Vilties“ teatro aktorė).

■ **Jaunimo centro tradicinė vakarienė**

įvyks gruodžio 8 d., sekmadienį, didžiojoje salėje. Šv. Mišios už gyvus ir mirusius centro rėmėjus – 1 val. p. p. Jėzuitų koplyčioje, giedos solistai Margarita ir Vaclovas Momkai. Akademinė ir meninė programa – 2:30 val. p. p. Pietūs – 3:30 val. p. p. (juos ruošia Vanda ir Algis Morkūnai). Vyks piniginių loterija. Maloniai kviečiame organizacijas ir pavienius asmenis užsakyti stalus. Skambinti Mildai Šatienei: 708-447-4501 arba Redai Daubarienei: 773-778-7500.

■ **Palaimintojo Jurgio Matulaičio misijos** choras kviečia visus į kalėdinį koncertą, kuris įvyks gruodžio 8 d., sekmadienį, 12:30 val. p. p. misijos bažnyčioje, Pasaulio lietuvių centre, Lemonte, IL. Koncerte dalyvauja misijos choras, vaikų choras „Vyturis“ ir solistai. Bilietus į koncertą galima įsigyti misijos prieangyje prieš ir po 11 val. r. šv. Mišių kiekvieną sekmadienį.



MIEGOSIME VALANDĄ ILGIAU

Šį sekmadienį, lapkričio 3-ią, Jungtinėse Amerikos Valstijose atšaukiamas vasaros laikas, laikrodžio rodyklę pasukant **viena valanda atgal**. Lietuvoje vasaros laikas buvo atšauktas prieš savaitę.

Susivienijimo Lietuvių Amerikoje SUAŽIAVIMAS

įvyks
2013 m. gruodžio 7 d.
Registracija 9:30 val. ryto, suvažiavimo pradžia 10 val. ryto

SLA Centrinėje įstaigoje, New Yorke
307 West 30th Street, New York, New York 10001
Daugiau informacijos:
slalass@verizon.com Tel (212)-563-2210

ATKREIPKITE DĖMESĮ!!!

Parduodame septynis Eleonoros Marčilionienės keramikos kūrinius. Kreipkitės į Antaną ir Aldoną Minelgus,
tel. 360-491-4663,
gyvenančius Olympia, WA.

Pirksiu Vizgirdos, Jono ir Petro Rimšos, Galdiko, Domšaičio, Žmuidzinavičiaus, Kalpoko, Katiliūtės ir Šimonio tapybos darbus.

Tel. 708-349-0348.

www.draugas.org

Namams pirkti paskolos
duodamos mažais mėnesiniais įmokėjimais ir prieinamais nuomščiais.
Kreipkitės į

Mutual Federal Bank,
2212 West Cermak Road.
Tel. (773) 847-7747

Advokatas VYTENIS LIETUVNINKAS

4536 W. 63 Street
Chicago, IL 60629
(Skersai gatvės nuo „Draugo“)
Tel. 773-284-0100

THE LAW OFFICE OF ANDRIUS SPOKAS



Traffic & CDL Violations / DUI
Criminal Defense / Record Expungements
Auto Accidents / Personal Injury
Real Estate / Civil Disputes
Kalbame lietuviškai • Priimame kreditingas korteles
9 East Irving Park Rd. Roselle, IL 60172
Tel.: (630) 635-2385 www.spokaslaw.com

Malonus prisiminimas



Praėjusį šeštadienį „Drauge“ paskelbtą Kornelijos Jankauskaitės pokalbį su Elena Bradūnaite-Aglinskas atsivijo puiki nuotrauka. „Mes tik išėjom iš Šv. Kazimiero bažnyčios po Mišių, – rašo E. Bradūnaitė, – o Saulius ėjo gatve ir mus pastebėjęs, nufotografavo. Manau, tikrai ‘pagavo’ mūsų visų gerą nuotaiką. Lai ji primena skaitytojams kaip aš su dukra Vaiva ir a. a. tėveliai džiaugėmės daug vasarų būdami kartu Vilniuje. To linkime visiems, kurie nori glaudesnio ryšio su Tėvyne.“

Sauliaus Sasnausko nuotr. – E. Bradūnaitė su dukra Vaiva, Kazys ir Kazimiera Bradūnai.

„Draugo“ prenumeratoriai gali skaityti

„DRAUGA“

internete be jokio papildomo mokesčio.

Pageidaujantys turėtų parašyti apie tai administracijai:

administracija@draugas.org ir gauti „log in“ bei slaptažodį.

Skaitykite „Draugą“ greičiau!

California Lithuanian Credit Union

Santa Monica, CA

(310) 828-7095
info@clcu.org

1.75% 3 Metų CD

2.00% 3 Metų IRA CD

Valdžios apdrausta iki \$250,000



HOME MADE EUROPEAN CUISINE
Dine-In Carry-Out Banquets Catering

Monday **closed**
Tue - Fri **10am - 8pm**
Saturday **10am - 4pm**
Sunday **11am - 5pm**

6551 South Cass Ave.
Westmont, IL 60559

630 964 7882

Pasaulio Lietuvių Centro madų paroda.

"Spalvų Simfonija"

Lapkričio 17, 2013

12:30 v.p.p.

PLC Rita M. Riskus salėje
(Sporto salė)

12:30 *Kokteilių*

1:00 *Pietūs*

1:30 *Madų paroda*

Rezervacijos:

Žibutė Pranckevičius
630.257.0153

Daina Siliūnienė
630.852.3204

Kaina: \$40.00



14911 E 127th Street, Lemont, IL 60439 T. 630-257-8787 admin@lcenter.org www.lcenter.org